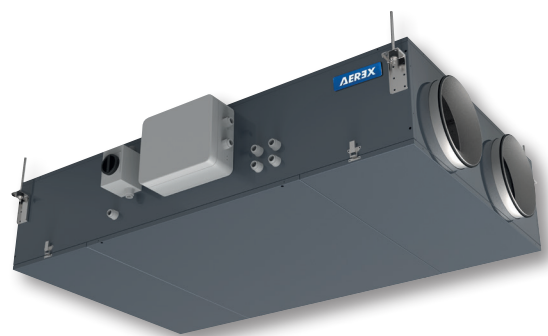


Reco-Boxx ZXR / ZXA / Flat

Instructions d'installation



Inhalt

1.0	Instructions d'installation	3
2.0	Consignes de sécurité de base	4
2.1	Utilisation conforme	4
2.2	Qualification de l'installateur spécialisé	4
2.3	Utilisation non conforme	4
2.4	Consignes de sécurité	5
3.0	Symboles et abréviations	8
4.0	Présentation du produit	9
4.1	Présentation générale	9
5.0	Déchargement et transport	11
6.0	Installation	12
6.1	Installation mécanique	12
6.1.1	Connexion de conduit	12
6.1.2	Mise en place du capot pour installation à l'extérieur (uniquement pour Reco-Boxx ZXR)	16
6.1.3	Installation mécanique (Reco-Boxx Flat-H)	17
6.1.4	Aprocedure de montage des unites multi-blocs Reco-Boxx 4700-6200-7000	21
6.2	Installation hydraulique	23
6.2.1	Raccordement au bac de vidange – Reco-Boxx avec contrecourant	24
6.2.2	Batterie de post-chauffage interne	24
6.3	Connexions électriques	25
6.3.1	Ecran tactile (TP-Touch) / DDM-Set	26
6.3.2	Alimentation électrique	27
6.4	Cartes meres TAC	29
6.4.1	Reco-Boxx avec contrecourant ZXR / ZXA et Flat	29
7.0	Démarrage	30
7.1	Essai de démarrage sans interface utilisateur	30
7.1.1	Reco-Boxx carte mère	30
7.2	Essai de démarrage avec contacteur de position (COM4)	30
7.3	Essai de démarrage avec Touchpanel TP-Touch	31

1.0 Instructions d'installation

Concerne les appareils suivants

Échangeur	Taille	Prechauffe intégrée	Postchauffe intégrée	Orientation	Ventilateur
Reco-Boxx ZXR Contrecourant	1000/1600/1800/2300/ 2700/2900/3200/4200/ 4700/6200/7000	Oui, électrique	Oui, électrique ou à eau	Gauche / Droite	Arrière (BW)
Reco-Boxx ZXA Contrecourant	900/1500/1900/ 2500/2800/3700	Oui, électrique	Oui, électrique ou à eau	Gauche / Droite	Arrière (BW)
Reco-Boxx Flat-H Contrecourant	550/650/1000/1400/1700/ 2100/2500/2700/3300/3700	Oui, électrique	Oui, électrique ou à eau	Gauche / Droite	Arrière (BW)
Reco-Boxx Flat Contrecourant	450/600/1000/ 1300/1600/2000	Oui, électrique	Non disponible	Gauche / Droite	Avant (FW)

2.0 Consignes de sécurité de base

2.1 Utilisation conforme

Cet appareil de ventilation à récupération de chaleur est utilisé dans des installations de ventilation centralisées ou décentralisées. Cet appareil assure l'insufflation et l'évacuation d'air contrôlées p. ex. dans des bureaux, salles de formation ou pièces similaires. Ils sont prévus pour le montage suspendu au plafond parce qu'ils disposent de raccords latéraux ou partant vers le haut d'air extérieur / air rejeté. Le poids très élevé de l'appareil d'env. 210 kg doit être pris en compte. L'utilisation n'est uniquement autorisée que pour une installation fixe, dans des espaces intérieurs secs et pour des gaines d'air raccordées. Raccord DN 250 pour geniovent.x 600 H et raccord DN 315 pour geniovent.x 900 H. Les appareils ne disposent pas de commutateur d'appareil. Le client doit prévoir une possibilité de déconnexion du secteur sur tous les pôles. Ces appareils de ventilation sont exclusivement réservés à l'usage domestique et similaires. Toute utilisation autre ou dépassant ce cadre est considérée comme non conforme.

2.2 Qualification de l'installateur spécialisé

L'appareil de ventilation ne peut être installé, préparé, équipé, mis en service et nettoyé ou maintenu que par un professionnel selon les instructions de la présente notice. Vous êtes un professionnel si, en raison de votre formation professionnelle, votre apprentissage ou votre expérience en matière de technique de ventilation, vous pouvez exécuter en toute compétence et en toute sécurité l'installation conformément aux documents de conception et à cette notice, ainsi que reconnaître et éviter les risques dus à des installations et réglages erronés, et les dangers en résultant. Les travaux sur le système électrique ne doivent être exécutés que par des électriciens qualifiés. On entend par électricien qualifié une personne qui, par son apprentissage, sa formation et son expérience connaît les normes et directives en vigueur, est capable d'exécuter les branchements électriques selon le schéma de câblage fourni dans les règles d'art et en toute sécurité, connaît les risques et dangers de l'électricité et sait les éviter. Les travaux de réparation ne doivent être effectués que par un personnel spécialisé autorisé par AEREX. Une

fois l'installation et la mise en service effectuées avec succès, formez les utilisateurs à l'usage de l'appareil de ventilation et du module de commande correspondant.

2.3 Utilisation non conforme

Ne jamais utiliser l'appareil de ventilation dans les situations suivantes. Lisez toutes les instructions de sécurité.

Risque d'inflammation / d'incendie dû à la présence de matériaux, liquides ou gaz combustibles à proximité de l'appareil de ventilation. Ne pas déposer de matériaux, liquides ou gaz combustibles à proximité de l'appareil de ventilation risquant de s'enflammer sous l'effet de la chaleur ou d'étincelles et de provoquer un incendie.

Danger de mort en cas d'utilisation d'un foyer dépendant de l'air ambiant raccordé à une installation d'évacuation de gaz à garnitures multiples. Le foyer dépendant de l'air ambiant risque d'amener des gaz d'échappement dans d'autres unités d'habitation, ce qui représente un danger de mort dû à la présence de monoxyde de carbone. Ne jamais utiliser l'appareil de ventilation si un foyer dépendant de l'air ambiant raccordé à une installation d'évacuation de gaz à garnitures multiples se trouve dans l'unité.

Risque d'explosion. Des gaz et poussières explosifs risquent de s'enflammer et de provoquer une grave explosion ou un incendie. Ne jamais utiliser l'appareil de ventilation dans une atmosphère explosive.

Risque d'explosion. Des substances explosives se trouvant dans les systèmes d'aspiration de laboratoire risquent de s'enflammer et de provoquer une grave explosion ou un incendie. Des substances agressives peuvent endommager l'appareil de ventilation. Ne jamais utiliser l'appareil de ventilation conjointement avec un système d'aspiration de laboratoire.

Danger pour la santé par produits chimiques ou gaz / vapeurs agressifs. Les produits chimiques ou gaz/vapeurs agressifs risquent de nuire à la santé, notamment s'ils sont diffusés dans les pièces par l'appareil de ventilation. Ne jamais utiliser l'appareil de ventilation à la diffusion de produits chimiques ou gaz / vapeurs agressifs.

Dommages sur l'appareil.

- En cas d'utilisation pendant la phase de construction, endommagement éventuel de l'appareil par encrassement de l'appareil de ventilation et des gaines d'air. L'utilisation de l'appareil de ventilation est interdite pendant la phase de construction.
- Des vapeurs de graisse et d'huile en provenance de hottes aspirantes risquent d'encrasser l'appareil et les gaines d'air, et de réduire son efficacité. Ne jamais utiliser l'appareil de ventilation en association avec des hottes aspirantes directement raccordées à la gaine d'air sortant de la ventilation domestique contrôlée. Dans les pièces à teneur en graisse élevée de l'air sortant (p. ex. cuisine), utiliser uniquement des clapets de ventilation équipés d'un filtre anti-graisses. Recommandation : d'un point de vue énergétique, utiliser les hottes aspirantes en mode circulation d'air.
- Corrosion de pièces métalliques à l'intérieur de l'appareil de ventilation suite à la présence de composants supplémentaires dans la gaine d'air sortant. Ne pas placer de composants influant sur la température, l'humidité ou la quantité d'air sur la gaine d'air sortant, par exemple lorsqu'une armoire de séchage est raccordée à la gaine d'air sortant.

2.4 Consignes de sécurité

Lisez et observez toutes les instructions de sécurité.

Danger pour les non professionnels, les enfants et les personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou psychiques réduites ou sans connaissances suffisantes. L'installation, la mise en service, le nettoyage et l'entretien de l'appareil de ventilation ne pourront être effectués que par des personnes qui soient conscientes des risques présentés par ces travaux et en mesure de les éviter.

Danger pour la santé suite à des remplacements de filtres trop rares ou à l'absence de filtres à air. Des filtres à air très encrassés ou humides favorisent l'accumulation de substances nuisibles à la santé (moisissures, germes, etc.). Ceci peut se produire également après une longue immobilisation de l'appareil de ventilation. En l'absence de filtres à air, l'appareil de ventilation et les gaines d'air s'encrassent. Des substances non filtrées risquent de pénétrer dans les pièces.

- Ne jamais faire fonctionner l'appareil de ventilation sans filtres à air.
- Utiliser uniquement des filtres d'origine.
- Recommandation : fonctionnement continu.
- Tenir compte de l'indicateur de remplacement de filtres. Remplacer les filtres à air tous les 6 mois.
- Après une immobilisation prolongée de l'appareil de ventilation, remplacer impérativement les filtres à air.

Danger pour la santé en présence d'un appareil de ventilation non nettoyé/entretenu correctement.

Nettoyez / entretenez régulièrement l'appareil de ventilation, au minimum tous les 2 ans. C'est le seul moyen d'assurer son bon fonctionnement hygiénique.

Danger de mort en présence d'un air ambiant toxique chargé de substances nocives (fumées, vapeurs) – en cas d'incendie ou d'accident chimique, etc. Désactiver immédiatement l'ensemble du système de ventilation jusqu'à décontamination de l'air extérieur.

Danger au cours du transport dû à des charges trop lourdes ou à des chutes de charges.

- Respecter les consignes de sécurité et de prévention d'accident en vigueur.
- Respecter la charge maximale admissible des outils de levage.
- Ne pas passer sous une charge en suspension.
- Attention en soulevant. Tenir compte du poids de transport (appareil de ventilation 210 kg) et du centre de gravité de l'appareil de ventilation (centré).
- Transporter l'appareil de ventilation uniquement avec des moyens de transport adaptés (p. ex. un dispositif de levage) et avec plusieurs personnes vers le lieu d'installation.
- Vérifier que l'appareil n'a pas subi de dommages de transport. Ne pas mettre en service un appareil endommagé.

Danger en cas de capacité porteuse insuffisante du support / de la structure de plafond. Installer ou fixer uniquement l'appareil de ventilation sur un support / une structure de plafond ayant une force portante suffisante de la surface d'installation / de montage (min. 300 kg/m²).

Risque de blessure en manipulant des pièces de boîtier à arêtes coupantes/ pointues, p. ex. tôles du boîtier, barres de grille, pieds de montage ou pièces pointues des portes avant. Porter des gants de protection.

Risque de blessure si des travaux sont réalisés par un personnel non qualifié. Le transport sûr, l'installation, le branchement électrique et la mise en service de l'appareil de ventilation nécessitent des connaissances spécialisées. Ces travaux sont exclusivement réservés à un installateur spécialisé ou à un électricien qualifié.

Risque de blessure lors des travaux en hauteur.

Risque de blessure lors des travaux en hauteur. Utiliser des auxiliaires d'accès vertical (échelles) appropriés. Assurer la stabilité. Le cas échéant, faire appel à une 2ème personne pour maintenir l'échelle. Veiller à avoir une position stable et à ce que personne ne séjourne sous l'appareil de ventilation.

Risque de blessure en cas d'appareil de ventilation endommagé. Mettre immédiatement l'appareil de ventilation hors service si vous constatez des dommages ou des défauts présentant un danger pour des personnes ou des biens matériels. Empêcher toute utilisation jusqu'à réparation complète.

Utilisation non conforme suite à montage erroné. Si l'appareil de ventilation n'est pas monté correctement, son exploitation peut être non conforme.

- Installer l'appareil de ventilation uniquement conformément aux documents de conception.
- Tenir particulièrement compte des indications sur l'isolation des gaines de ventilation et de l'insonorisation. Recommandation : Utiliser des silencieux tubulaires pour réaliser un montage à découplage acoustique de l'appareil de ventilation.

Dangers en cas de montage ultérieur d'éléments rapportés ou de transformations influant sur le système de ventilation.

- Le montage ultérieur d'éléments rapportés ou les transformations (hotte aspirante, foyer dépendant de l'air ambiant, etc.) peuvent constituer une menace pour la santé et être à l'origine d'une exploitation non autorisée.
- Le montage ultérieur d'éléments rapportés ou les transformations ne sont admissibles que si

la compatibilité des systèmes a été déterminée / assurée par un bureau d'études. L'utilisation d'une hotte aspirante d'air sortant ou d'un foyer dépendant de l'air ambiant nécessite l'accord du ramoneur responsable de votre district.

Danger présenté par l'exploitation d'appareils de ventilation dont le montage n'est pas terminé (appareil ouvert / sans gaines d'air).

- Accès aux ventilateurs en mouvement. Danger d'électrocution présenté par les composants électriques. Risque de brûlure présenté par les appareils à registre de chauffage.
- Lorsque l'appareil de ventilation est ouvert, tous les circuits d'alimentation électrique doivent être coupés (fusible secteur désactivé) et protégés contre une remise en service. Un panneau d'avertissement doit être apposé de manière bien visible.
- N'utiliser l'appareil de ventilation qu'après son montage complet, avec l'ensemble des gaines d'air montées et une fois les portes avant fermées.
- Ne pas mettre les doigts dans les ventilateurs en marche.
- Le registre de chauffage ou la grille de protection peuvent être très chauds. Vérifiez au préalable si le registre de chauffage ou la grille de protection sont encore chauds. Ne pas toucher les surfaces chaudes.

Risque de blessure, si des composants d'appareils (registre de chauffage, échangeur de chaleur etc.) tombent lors du démontage. Ces composants sont parfois difficiles à extraire / enfoncer.

- Veiller à avoir une position stable et à ce que personne ne séjourne sous l'appareil.
- Pour le démontage / montage des composants, les maintenir d'une main par dessous.

Risque de blessure et risque pour la santé en cas d'utilisation d'accessoires non autorisés.

L'appareil de ventilation a été testé avec des accessoires d'origine (p. ex. filtre à air, registre chauffage, échangeur de chaleur).

- Le fonctionnement n'est autorisé qu'avec des composants d'origine.
- Les modifications et transformations apportées aux appareils sont rigoureusement interdites et dégagent le fabricant de toute responsabilité et garantie.

Risque d'électrocution.

Avant d'ouvrir les portes avant et avant l'installation électrique, couper tous les circuits d'alimentation électrique, mettre le fusible secteur hors service et sécuriser contre une remise en service. Apposer un panneau d'avertissement de manière bien visible.

Danger en cas de non-respect des consignes en vigueur relatives aux installations électriques.

- Avant de retirer le cache électronique et avant l'installation électrique, couper tous les circuits d'alimentation électrique, mettre le fusible secteur hors service et sécuriser contre une remise en service. Apposer un panneau d'avertissement de manière bien visible.
- La réglementation en vigueur pour l'installation électrique, p. ex. DIN EN 50110-1, et notamment, pour l'Allemagne, la norme VDE 0100 et les parties correspondantes, doivent être respectées.
- Prévoir un dispositif de coupure du secteur avec une ouverture de contact d'au moins 3 mm par pôle.
- Raccorder l'appareil de ventilation uniquement à une installation électrique permanente.
- Utiliser exclusivement les appareils à la tension et à la fréquence indiquées sur la plaque signalétique.

Endommagement de l'appareil par pénétration d'humidité. L'appareil de ventilation bénéficie du type de protection IP 40.

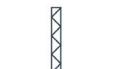
- Ne pas installer l'appareil de ventilation à l'extérieur.
- Protéger l'appareil de ventilation de l'humidité et de l'eau.

Manipuler les matériaux d'emballage avec prudence. Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants.

Danger de mort en cas d'utilisation avec des foyers dépendants de l'air ambiant. Lors d'une utilisation avec des foyers dépendants de l'air ambiant, veiller à une arrivée d'air suffisante. Tenir compte de la différence de pression maximum autorisée par unité d'habitation. L'exécution nécessite en règle générale l'accord du ramoneur responsable de votre district. Les appareils de ventilation ne peuvent être installés dans des pièces, des habitations ou des unités d'utilisation de taille comparable où sont installés des foyers dépendants de l'air ambiant que si :

- le fonctionnement simultané de foyers dépendants de l'air ambiant pour combustibles liquides ou gazeux et de l'installation d'aspiration d'air est prévenu par des dispositifs de sécurité ou
- la conduite de gaz d'échappement des foyers dépendants de l'air ambiant est contrôlée par des dispositifs de sécurité particuliers. En cas de foyers dépendants de l'air ambiant pour combustibles liquides ou gazeux, le foyer ou l'installation de ventilation doit être arrêté(e) en cas de déclenchement du dispositif de sécurité. En cas de foyers dépendants de l'air ambiant pour combustibles solides, l'installation de ventilation doit être arrêtée dès le déclenchement du dispositif de sécurité. Pour une utilisation conforme des installations de ventilation à appareils de ventilation centralisés à récupération de chaleur, les gaines d'air de combustion ainsi que les installations d'évacuation de gaz des foyers dépendants de l'air ambiant existants éventuellement doivent pouvoir être bloquées. En cas de présence de foyers à combustibles solides, le dispositif d'arrêt ne doit pouvoir se commander que manuellement. La position du dispositif d'arrêt doit être visible sur le réglage de la poignée. Cela est considéré comme accompli lorsqu'un dispositif d'arrêt de la suie (blocage antisuie) est utilisé.

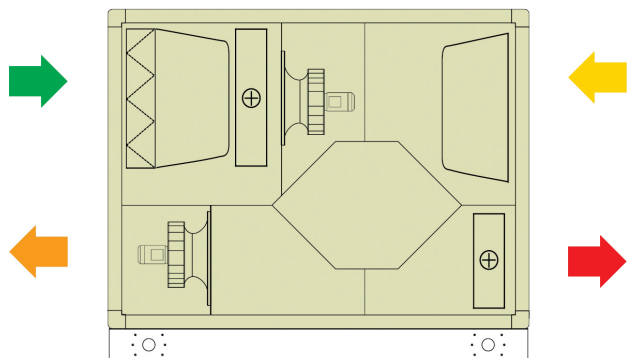
3.0 Symboles et abréviations

	BW	VENTILATEUR INCURVÉ VERS L'ARRIÈRE		FW	VENTILATEUR INCURVÉ VERS L'AVANT
	BF	FILTRE À POCHE		PF	FILTRE PLISSÉ
	RX	ÉCHANGEUR DE CHALEUR ROTATIF		PX	ÉCHANGEUR DE CHALEUR À PLAQUES
	AVERTISSEMENT				
	Doit être raccordé par un électricien agréé. Avertissement! Tension dangereuse				
	AIR EXTÉRIEUR		Air neuf aspiré par l'unité		
	AIR SOUFFLÉ (pulsion)		Air neuf soufflé dans le bâtiment		
	AIR EXTRAIT (extraction)		Air vicié extrait du bâtiment		
	AIR REJETÉ (extraction)		Air vicié rejeté vers l'extérieur		
	BATTERIE FROIDE	BA-		NV / KW	BATTERIE CHAUDE (À EAU/ÉLECTRIQUE)
	SILENCIEUX	GD		CTm	REGISTRE MOTORISÉ
	CAPTEUR PRESSION	P		Tx	SONDE DE TEMPÉRATURE N° = x (1, 2, 3...)
	PROFIL EN C	SC		MS	RACCORD FLEXIBLE
RACCORDEMENT CIRCULAIRES		ER	Pour entrée	SR	Pour sortie

4.0 Présentation des produits

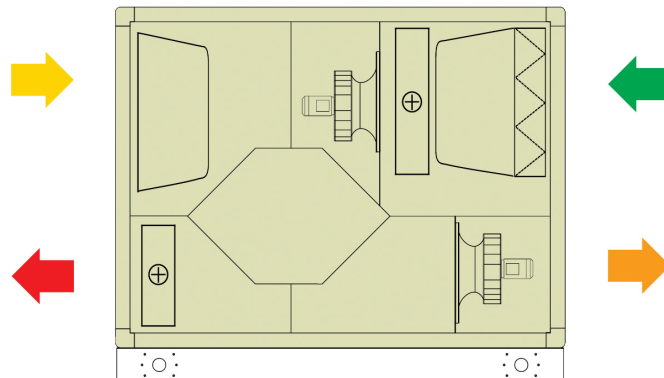
4.1 Présentation générale

Version droit (air souffle vers la droite)

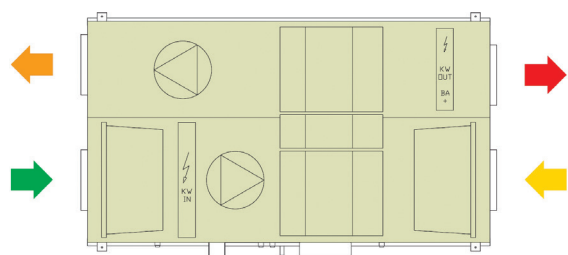


Reco-Boxx ZXR-R

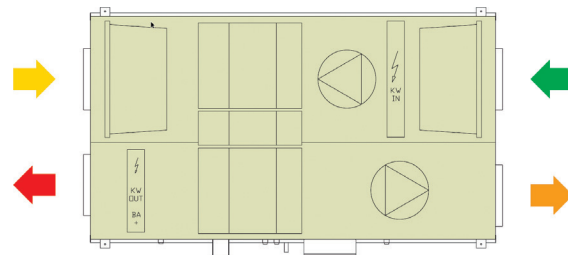
Version gauche (air souffle vers la gauche)



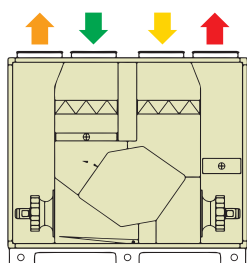
Reco-Boxx ZXR-L



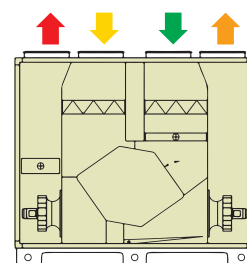
Reco-Boxx Flat-H-R (Vue d'en-haut)



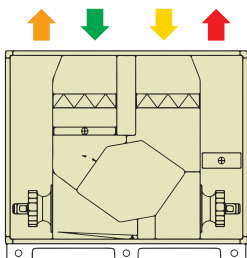
Reco-Boxx Flat-H-L (Vue d'en-haut)



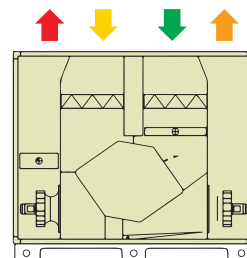
Reco-Boxx ZXA-R 900/1500/1900



Reco-Boxx ZXA-L 900/1500/1900



Reco-Boxx ZXA-R 2500/2800/3700



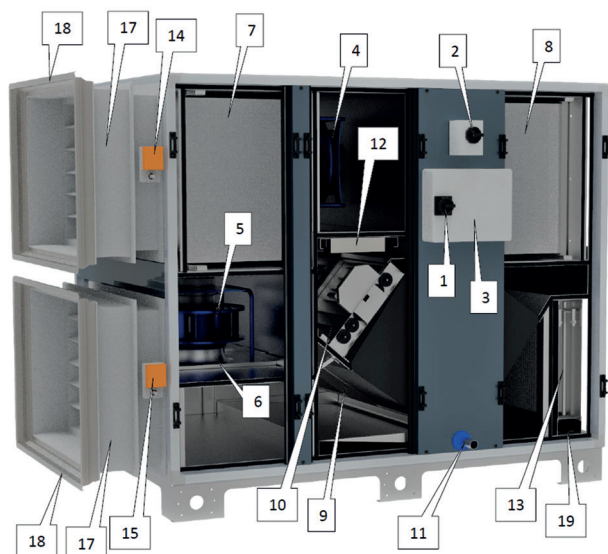
Reco-Boxx ZXA-L 2500/2800/3700

Attention: Ce qui différencie les centrales LP type droit et type gauche, c'est la position du boîtier de commande, qui est installé en usine.

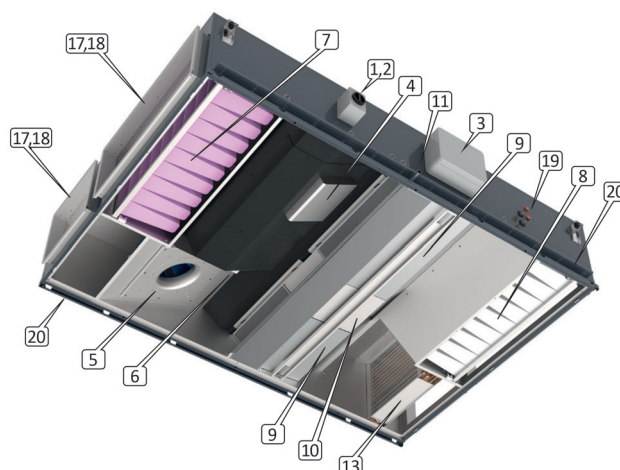


REMARQUE

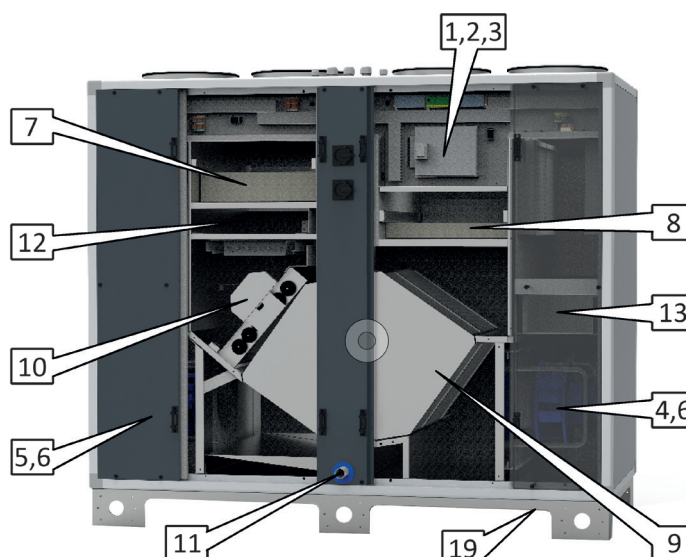
Les modèles de type droit et gauche n'ont pas le même numéro de référence, ce qui exige une attention particulière à la commande. Il reste toutefois possible de modifier l'orientation ultérieurement. Cette opération doit obligatoirement être exécutée par un technicien agréé. La version décrite dans les manuels est toujours de type droit.



Reco-Boxx ZXR



Reco-Boxx Flat-H



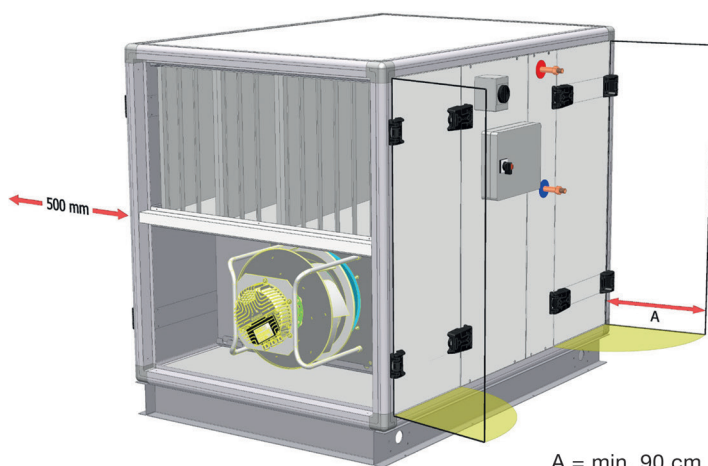
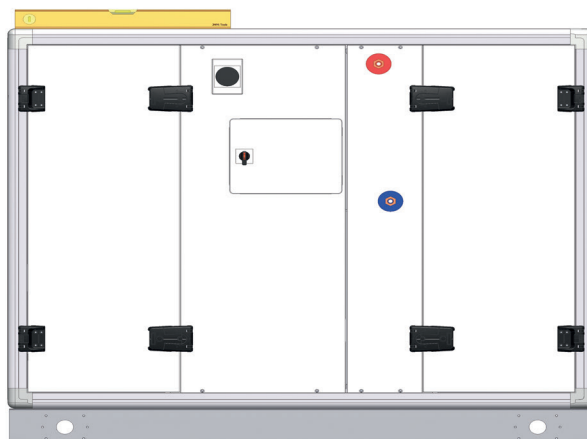
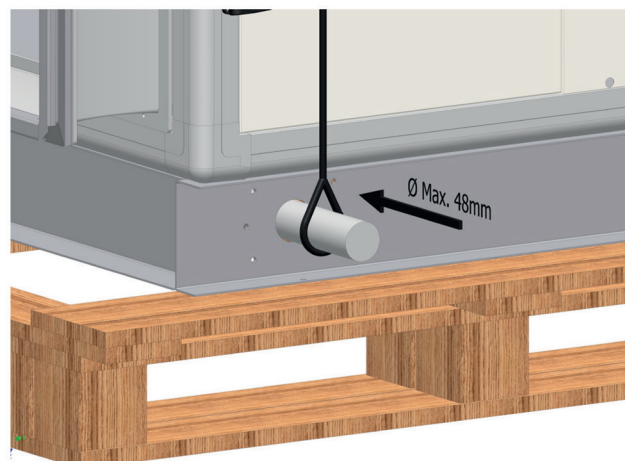
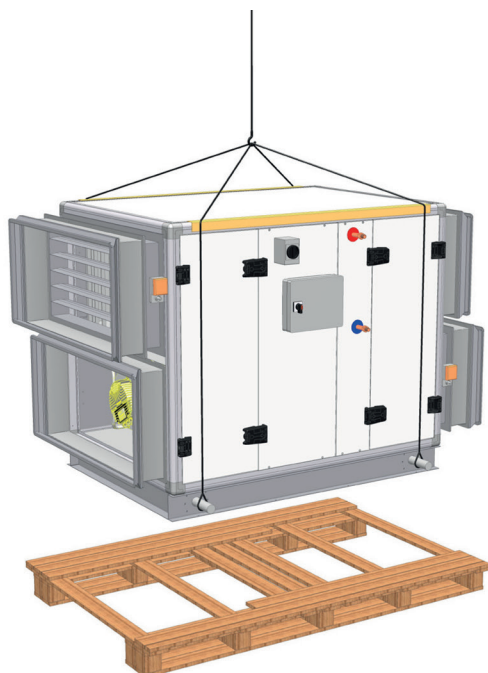
Reco-Boxx ZXA

- | | |
|--|---|
| 1. Interrupteur principal de la CTA | 11. Bac à condensat et tuyau d'évacuation |
| 2. Interrupteur principal des batteries électriques (internes, préchauffage et post-chauffage) | 12. Batterie électrique préchauffage/sécurité antigel (accessoire) |
| 3. Coffret électrique | 13. Batterie de post-chauffage (à eau ou électrique) interne (accessoire) |
| 4. Ventilateur air soufflé (BW ou FW) | 14. Registre motorisé (accessoire) |
| 5. Ventilateur air extrait (BW ou FW) | 15. Registre motorisé (accessoire) |
| 6. DDM Kit – mesure de débit d'air (option) | 16. Panneau de visite (Flat uniquement) |
| 7. Filtre côté air neuf (à poches ou plissé) | 17. Manchette flexible (accessoire) |
| 8. Filtre côté air extrait (à poches ou plissé) | 18. Profils en C (accessoire) |
| 9. Échangeur de chaleur | 19. Raccordement eau pour post-chauffage (accessoire) |
| 10. Bypass Modulant | |



Remarque: les batteries électriques internes, les registres motorisés, les sondes de pression des ventilateurs, les raccords flexibles et les profils en C sont installés et câblés en usine et doivent donc être commandés à l'avance. L'accessoire batterie de chauffage interne à eau est pré-installé, mais ses branchements hydrauliques et électriques sont à la charge de l'installateur.

5.0 Déchargement et transport



A = min. 90 cm



Si la taille des ouvertures par lesquelles il faudra faire passer la centrale à la livraison exige qu'elle soit livrée démontée, il faut choisir à la commande l'option «Dismantle».

6.0 Installation

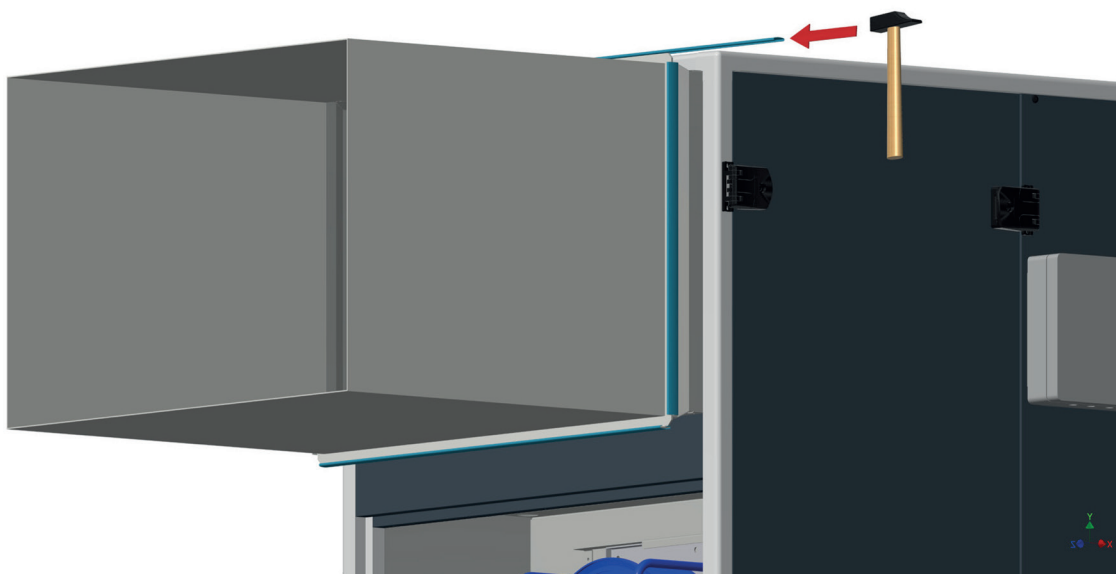
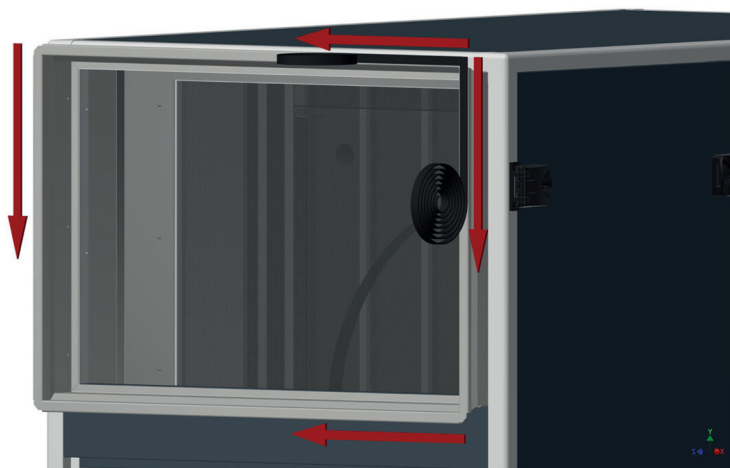
Une partie du câblage dépendant de la fonctionnalité choisie du branchement des signaux de commande externes tels que les signaux 0-10 V est décrit dans le «Start-up, Operation and Maintenance Manual» à télécharger sur notre site Internet.

6.1 Installation mécanique

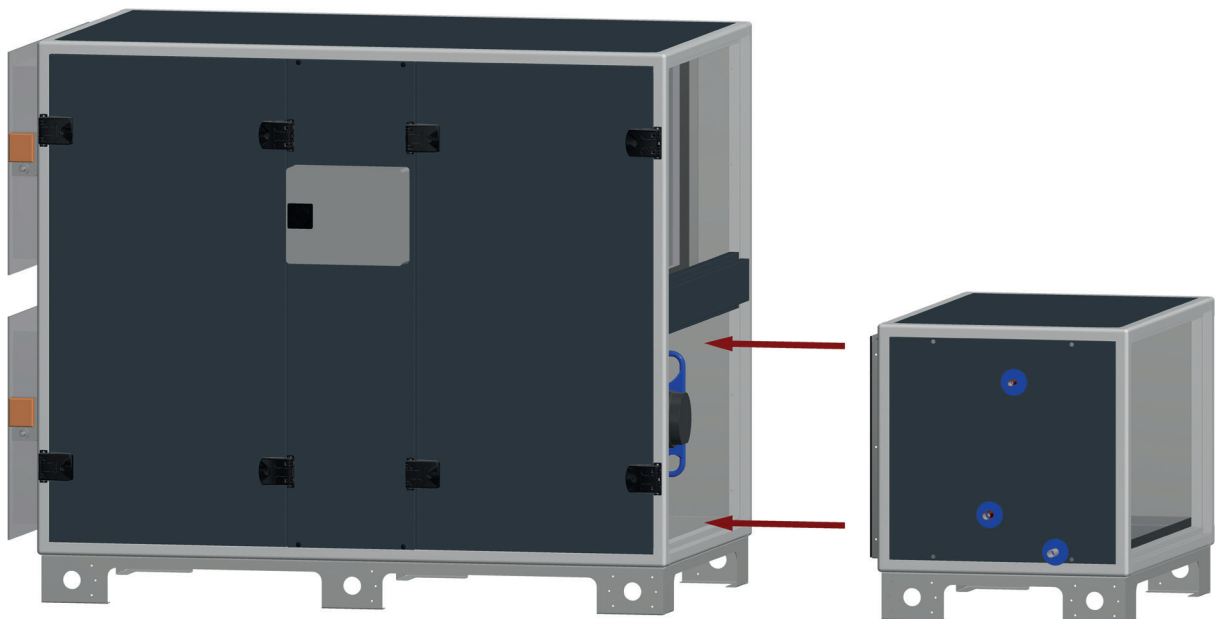
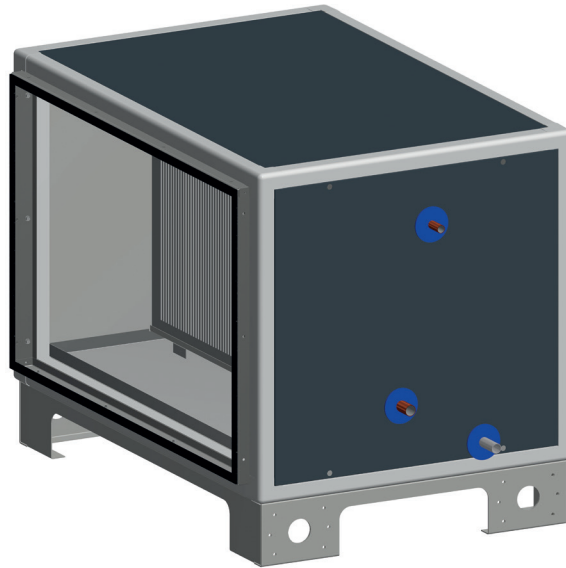
Remarque: Certains accessoires se trouvent à l'intérieur de l'appareil lors de la livraison.

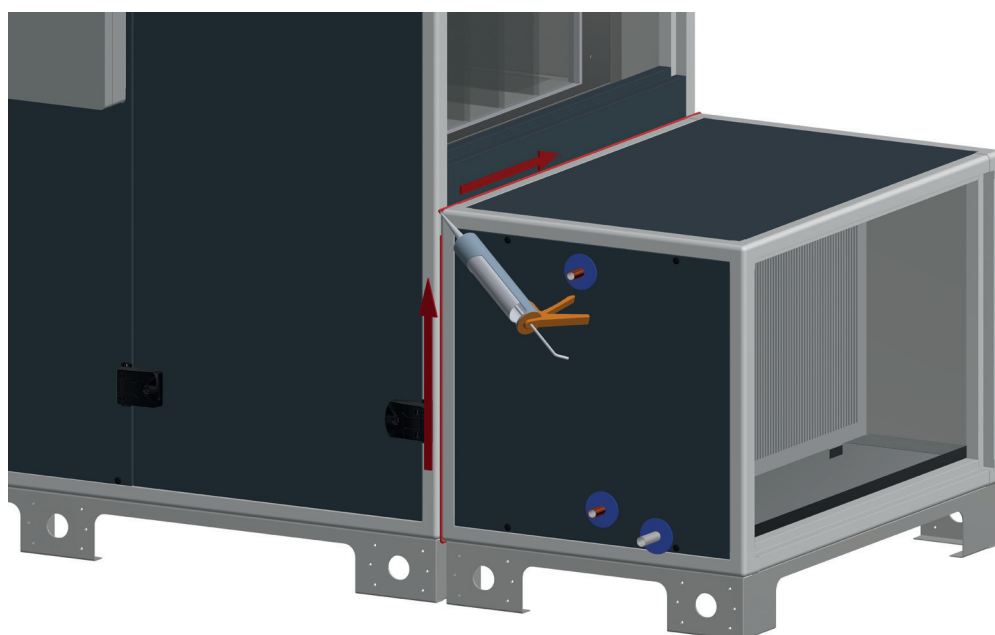
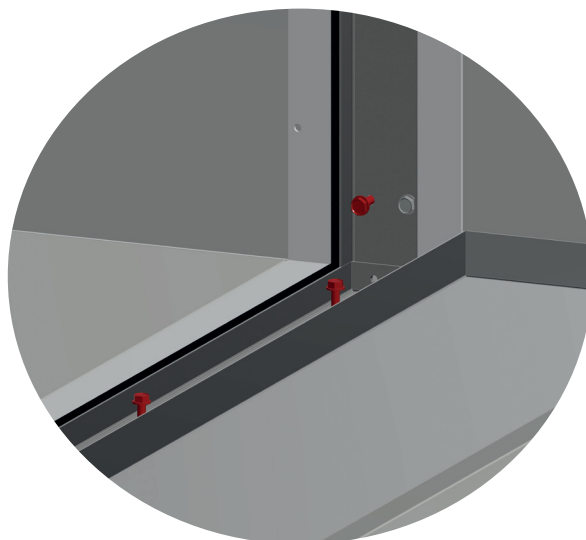
6.1.1 Connexion de conduit

Profils en C (SC)

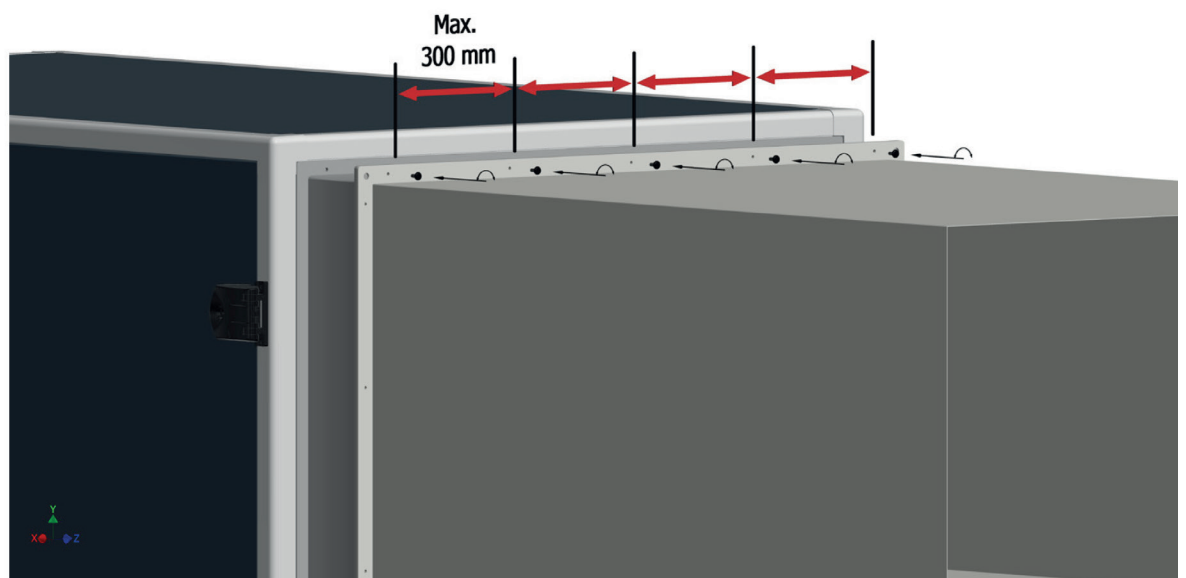
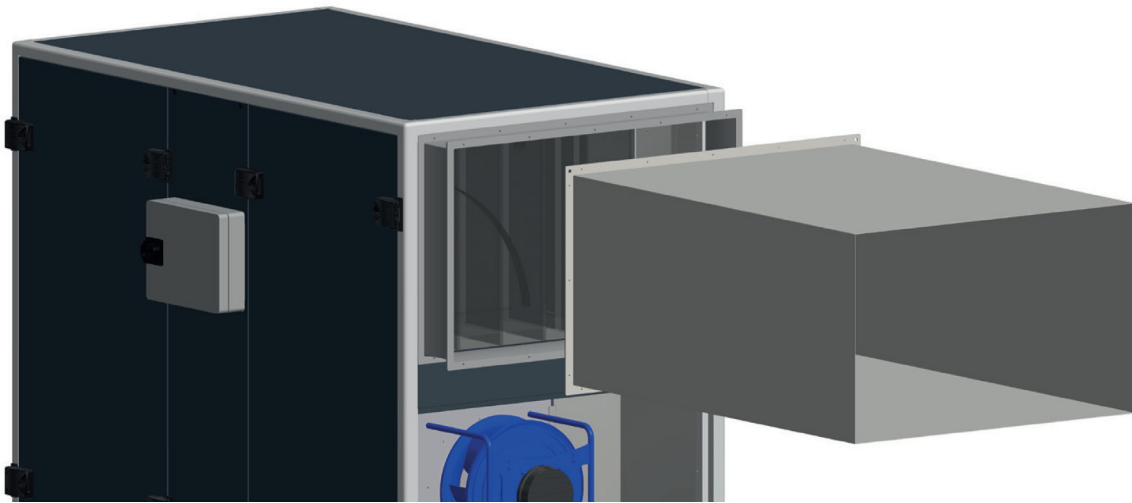


Batterie externe (EBA)

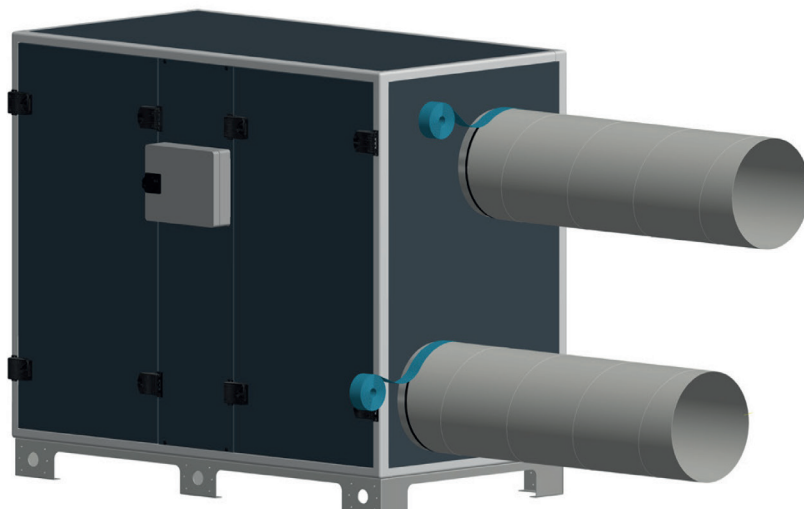




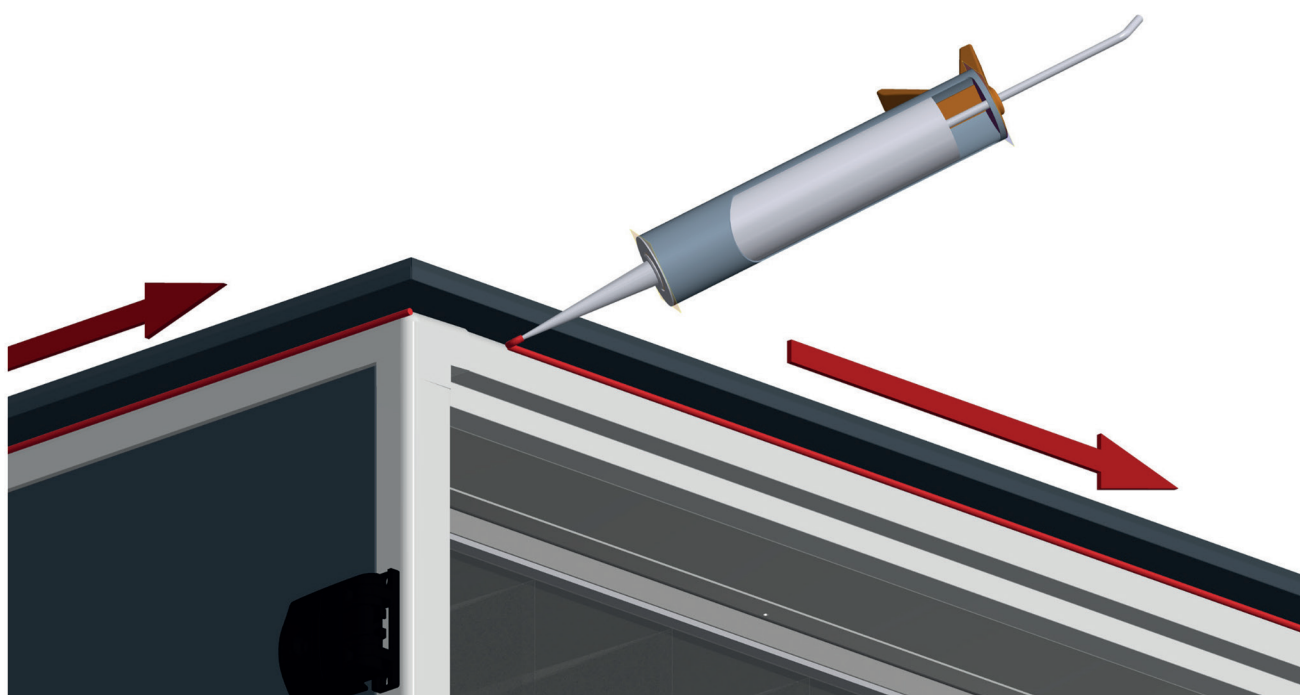
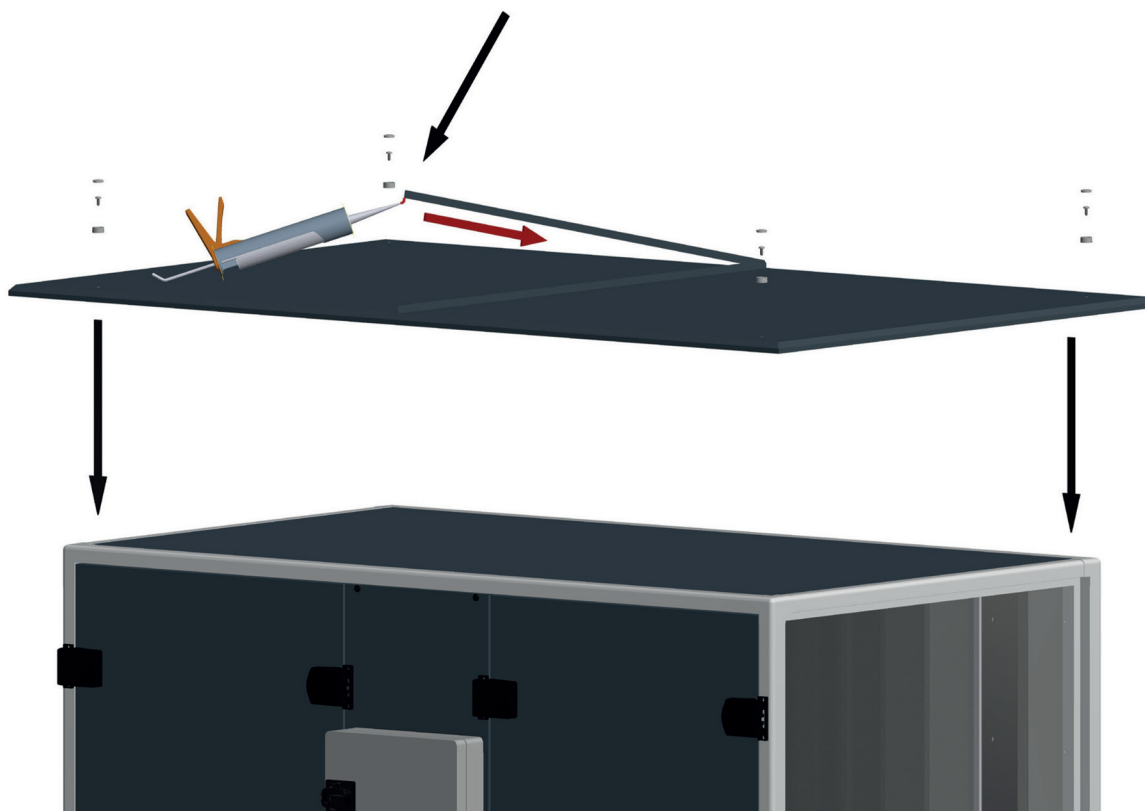
Manchettes flexibles (SGTS)



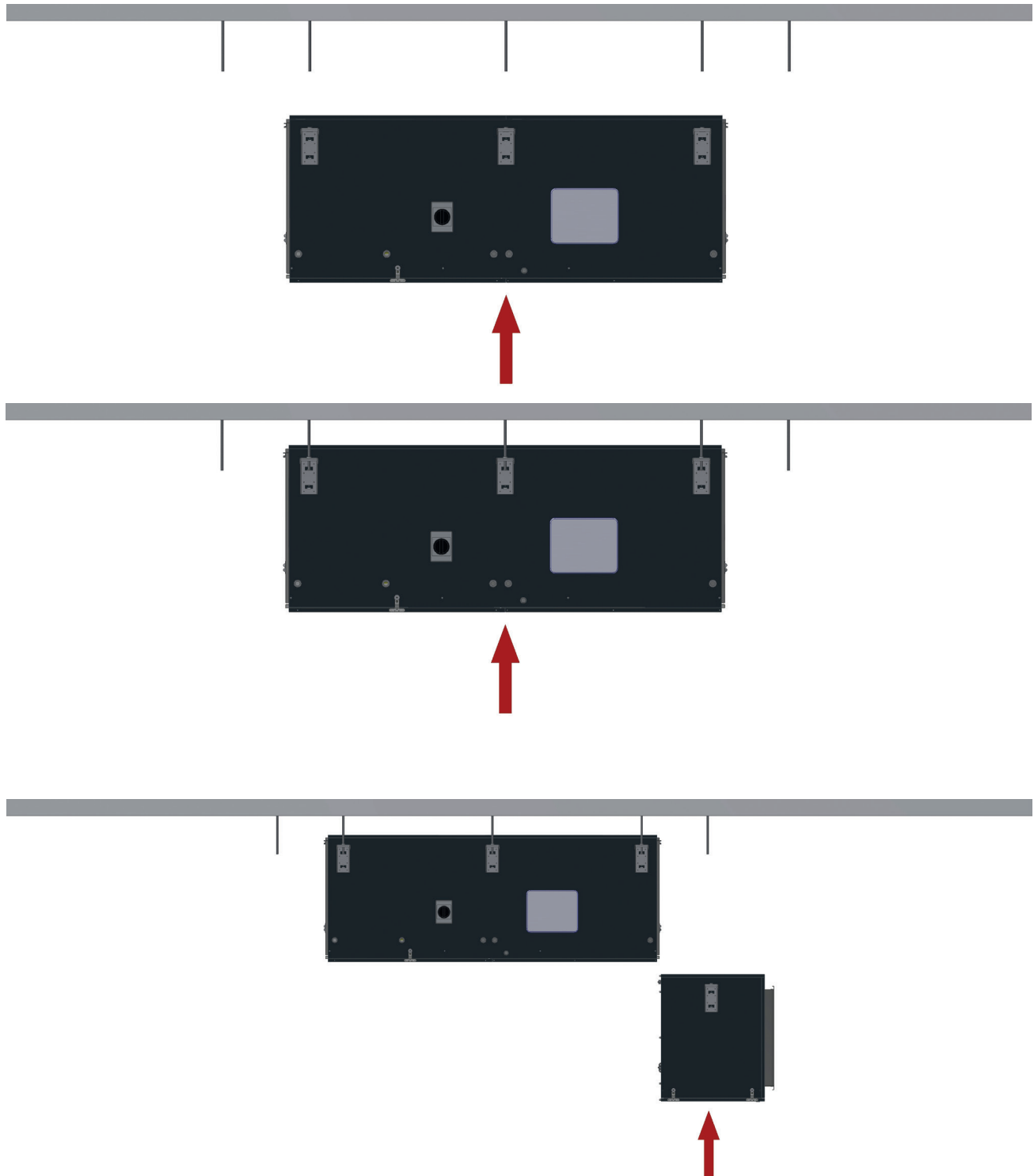
Raccordements circulaires

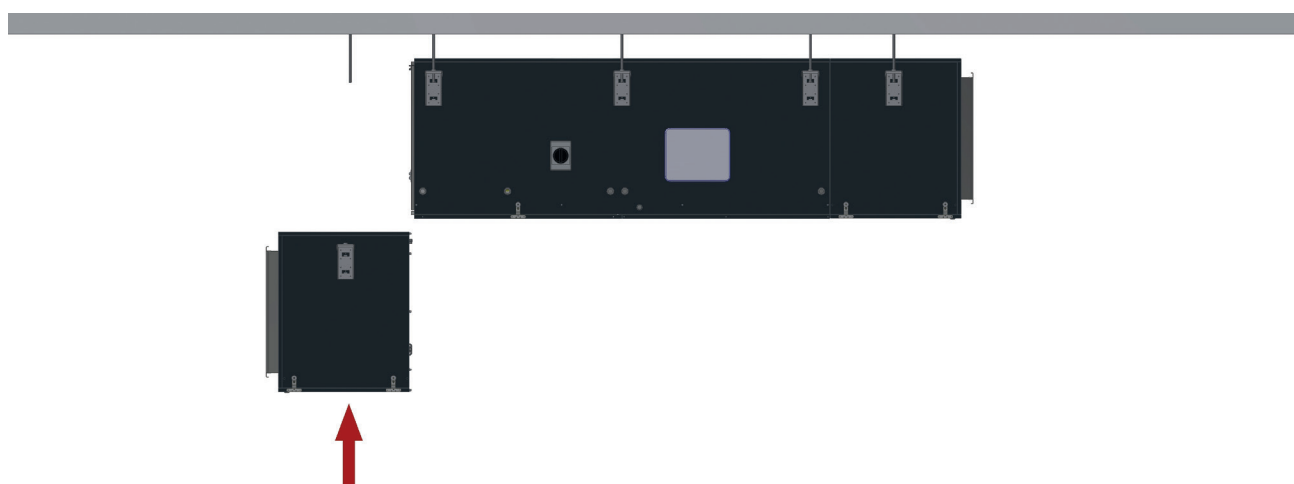
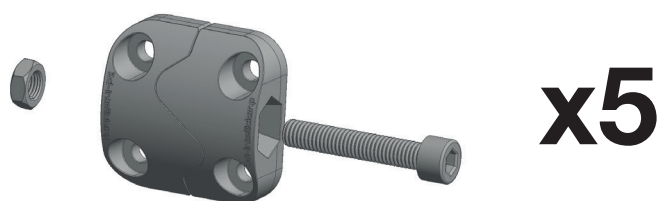
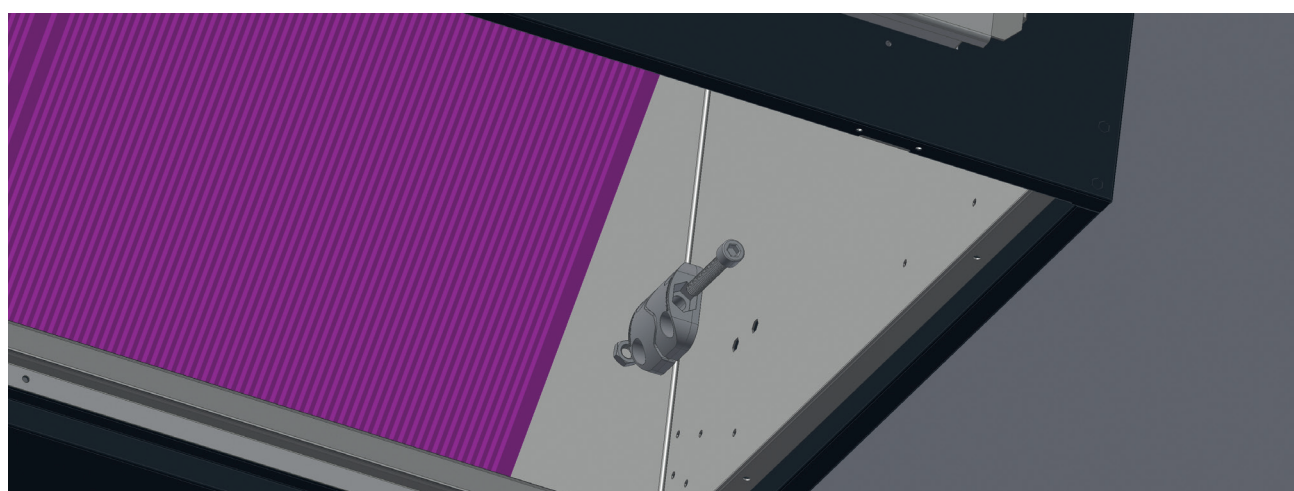
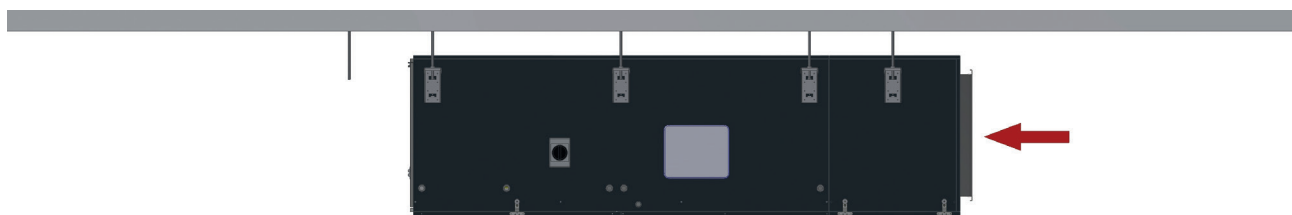


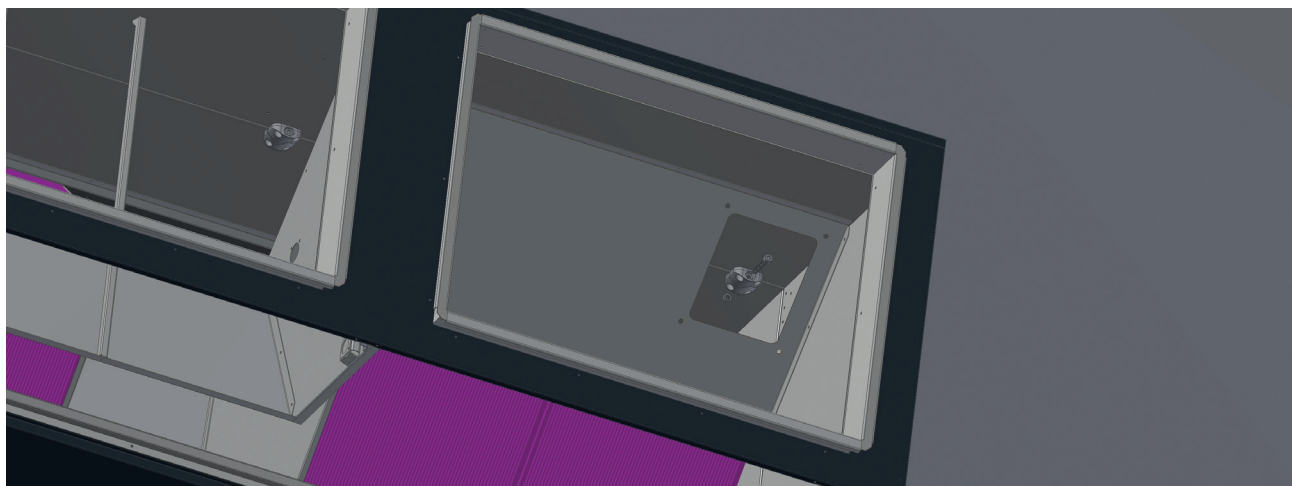
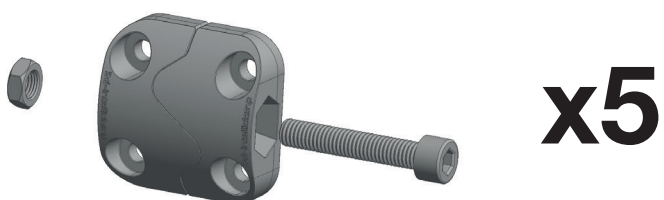
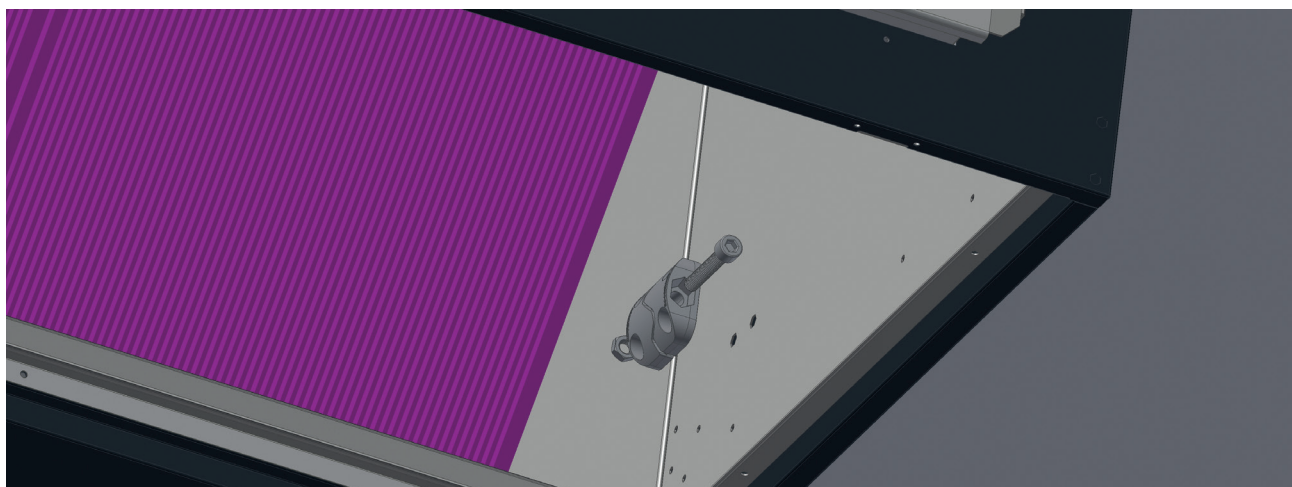
6.1.2 Mise en place du capot pour installation a l'extérieur (uniquement pour Reco-Boxx ZXR)

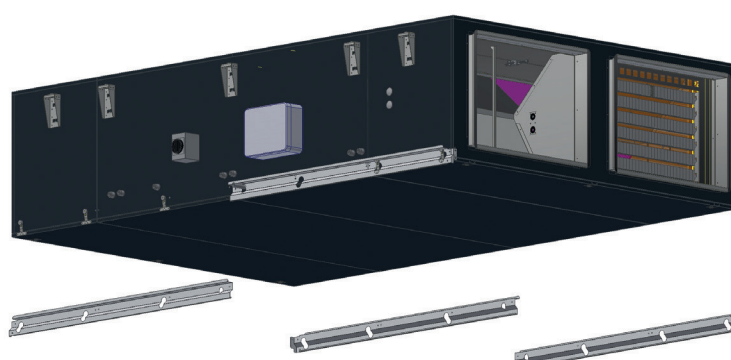
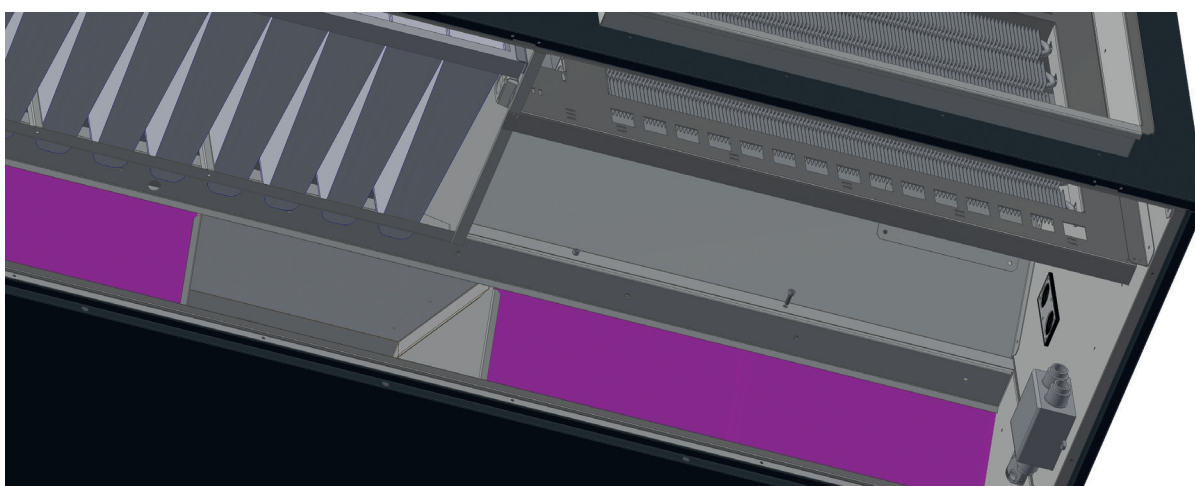
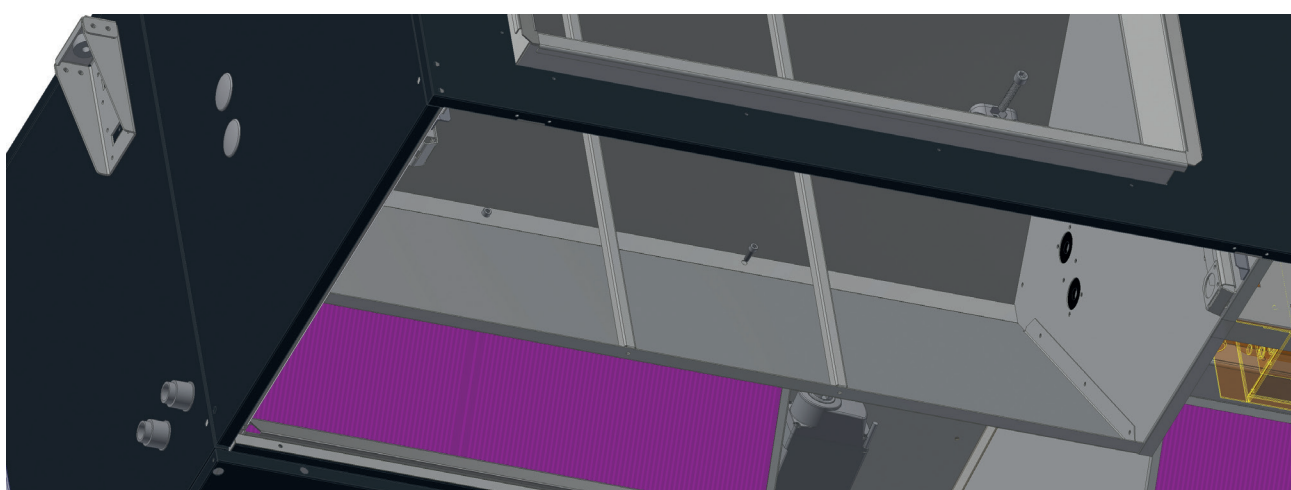
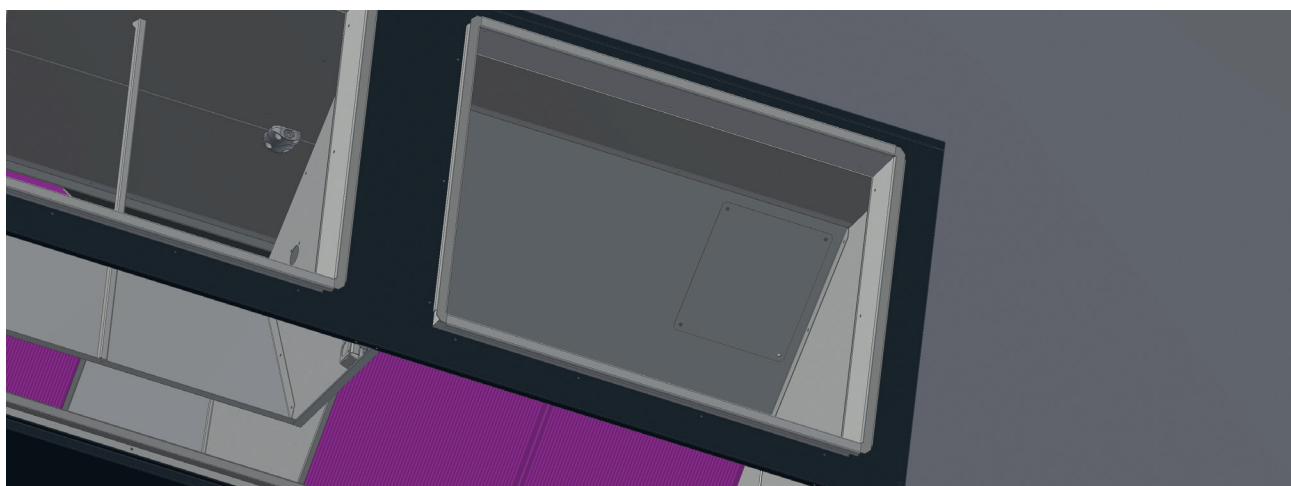


6.1.3 Installation mécanique (Reco-Boxx Flat-H)





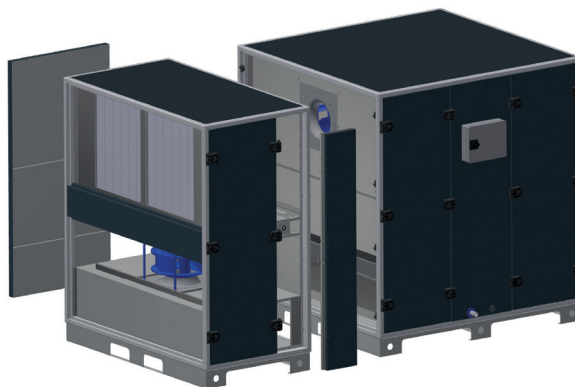




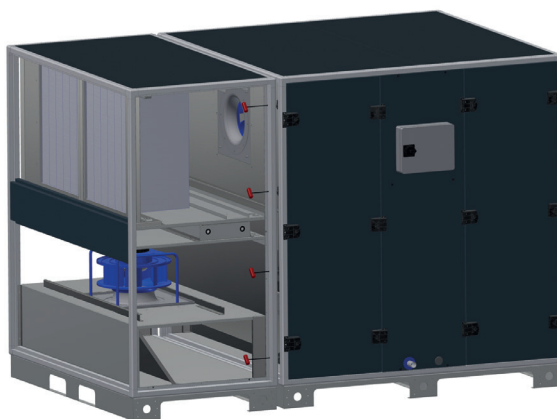
6.1.4 Procédure de montage des unités multi-blocs Reco-Boxx 4700-6200-7000 ZXR



1. Démonter les portes fixes avant et arrière du bloc secondaire.



2. Présenter les 2 blocs côte à côte.



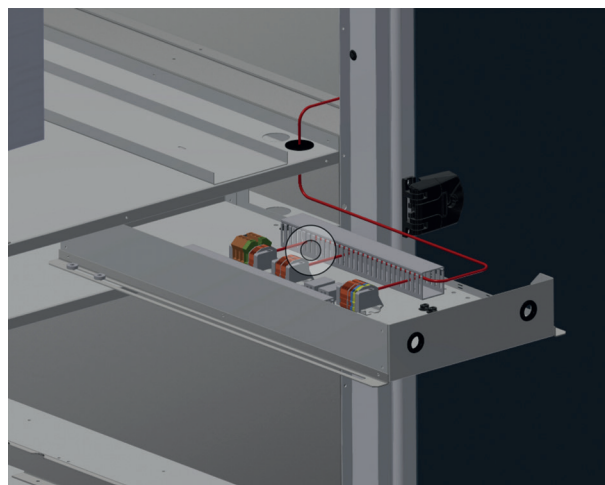
3. A l'aide d'une clé hexagonale, serrer la vis des clams (4 devant, 4 derrières).
Un trou dans le profilé permet d'introduire l'outil.



4. Recouvrir les trous du profilé par de petits bouchons noirs pour garantir l'étanchéité.



5. Raccorder électriquement les fils volants du bloc principal aux borniers présent dans un boîtier à coulisse.



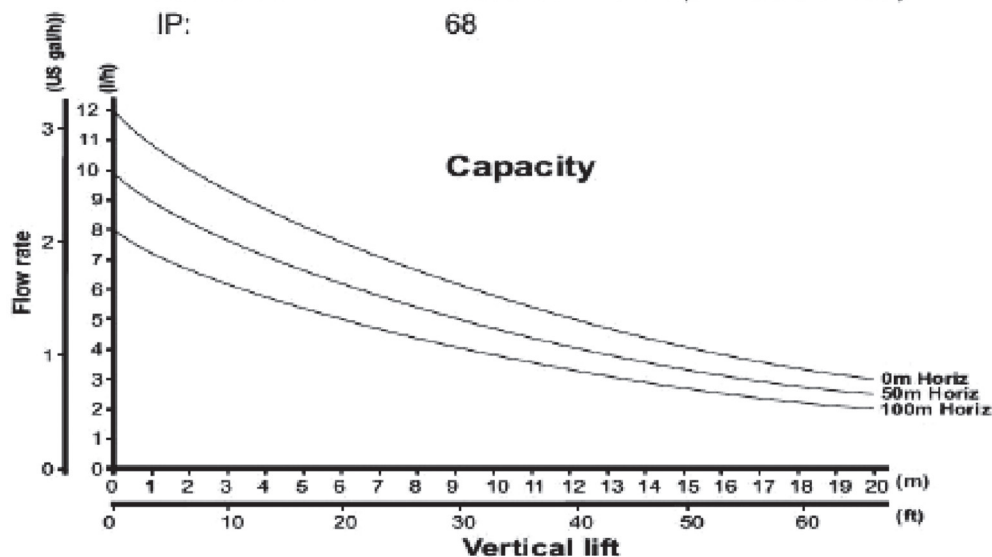
6. L'unité est montée.



6.2 Installation hydraulique

Pompe à condensats pour Reco-Box Flat-H

Specifications	Power supply:	120/240 Vac, 50/60 Hz Auto sensing
	Power consumption:	16 W max., 0.25 W when idle
	Alarm relay:	5A, 30 Vdc, 250 Vac Break on fault
	Capacity:	12 litres/hour max. (3.17 US gal/h)
	Maximum head:	Vertical >20 m (65 ft), Horizontal >100 m (328 ft)
		Suction 1 m max. (3.28 ft)
	Ambient temp:	0 - 40°C
	Water temp:	25°C max.
	Material:	Flame retardant ABS UL94 5VA
	Discharge tube:	6 mm (1/4") ID
	Dimensions:	160 x 43 x 34 mm (6.3" x 1.7" x 1.3")
	IP:	68

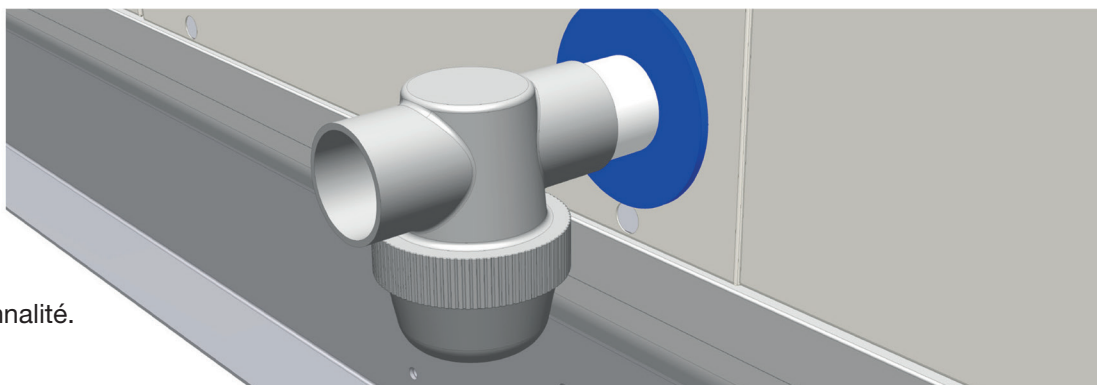


6.2.1 Raccordement au bac de vidange – Rexo-Boxx avec contrecourant

Raccordement eau de condensation pour installation a l'intérieur

Noter:

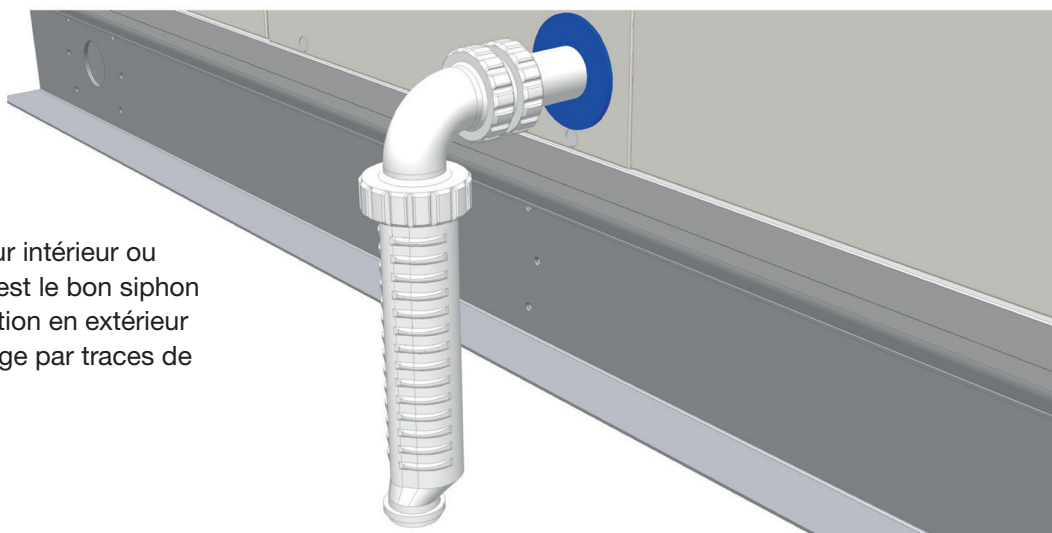
Reco-Boxx Appareils plats (-H) peut être facultatif via une pompe à condensats fonctionnalité.



Raccordement eau de condensation pour installation a l'extérieur

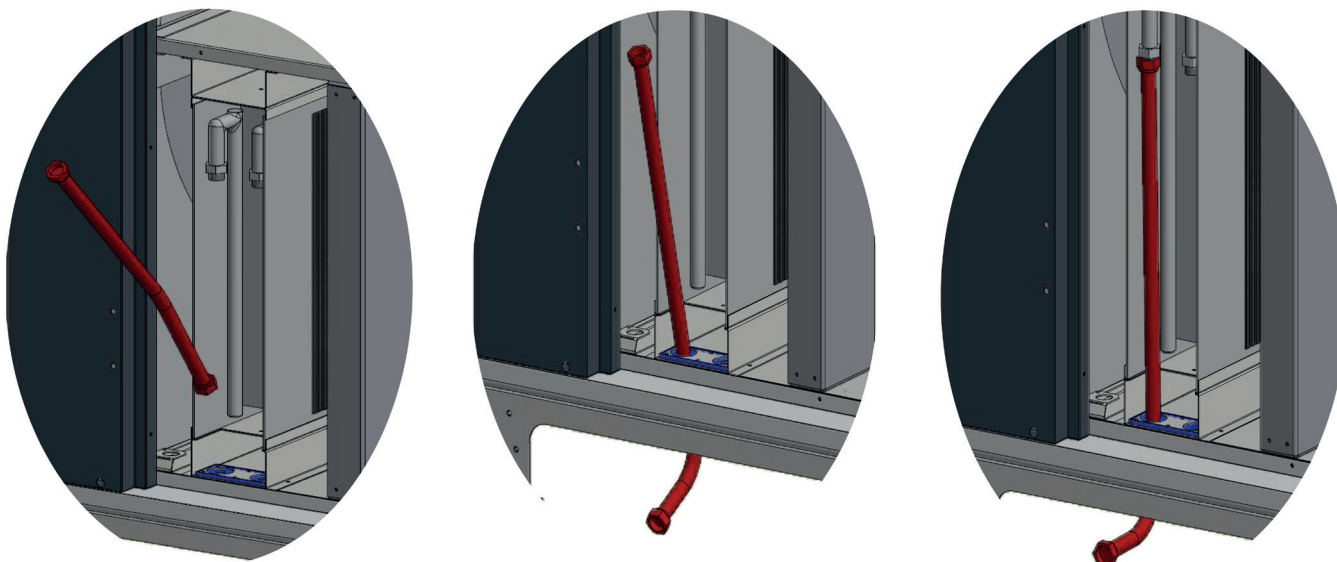
Noter:

Selon la commande pour intérieur ou L'installation extérieure est le bon siphon inclus. Pour une installation en extérieur l'utilisation d'un chauffage par traces de condensats conseillé!



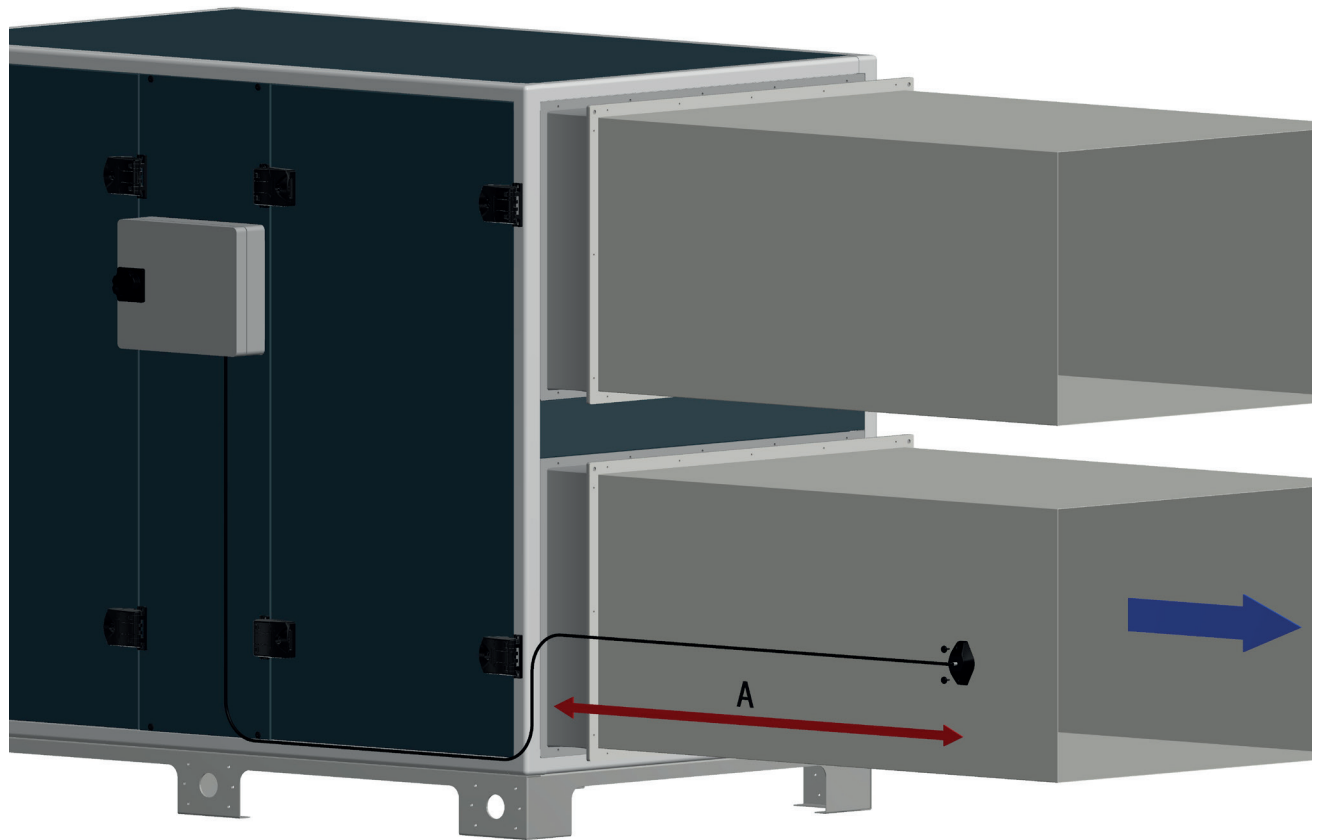
6.2.2 Batterie de post-chauffage interne

Reco-Boxx ZXR et ZXA

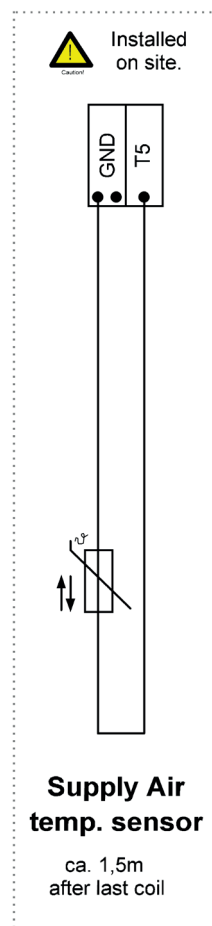


6.3 Connexions électriques

Sonde de température de pulsion (externe) T5

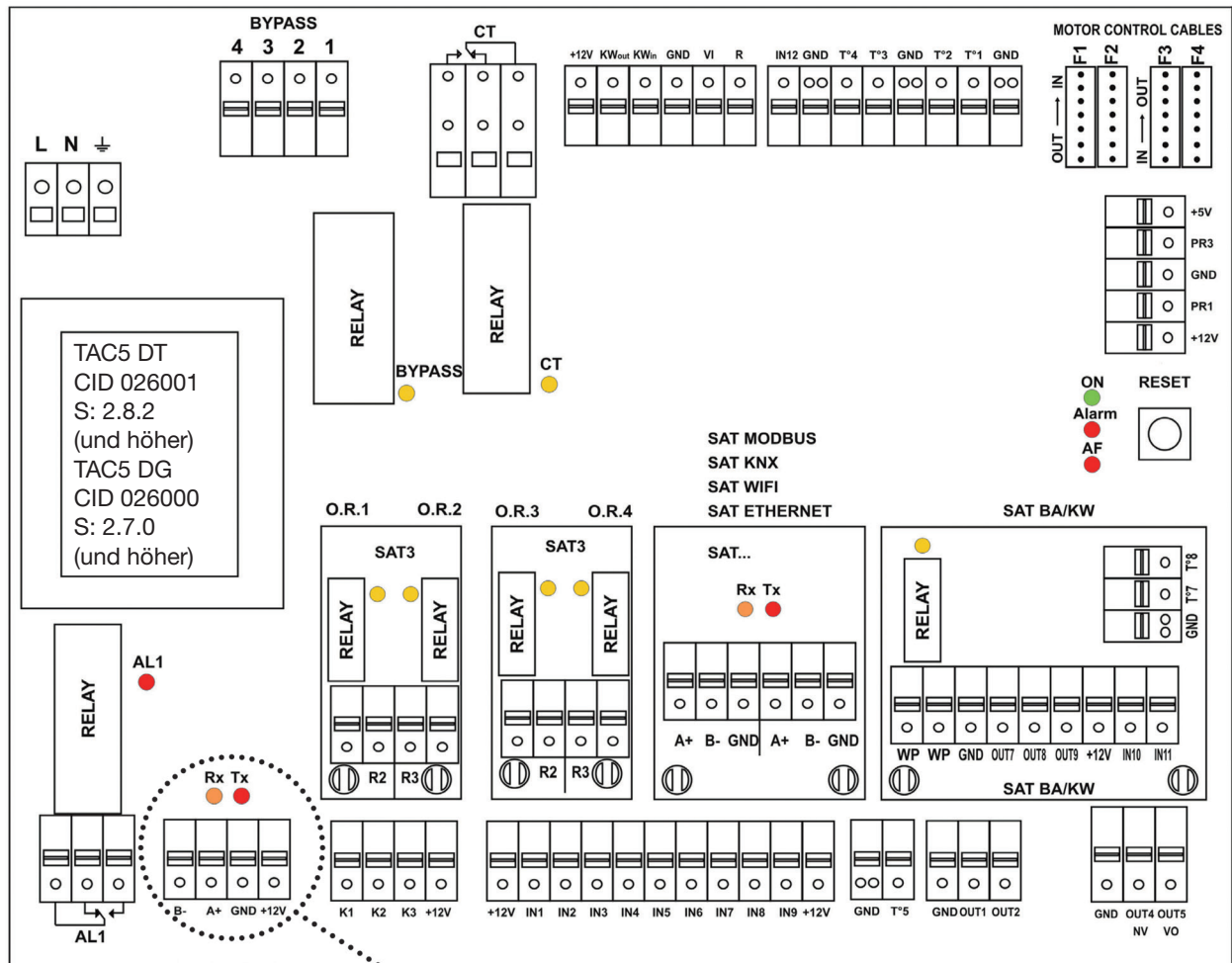


A = minimum 1,5 m



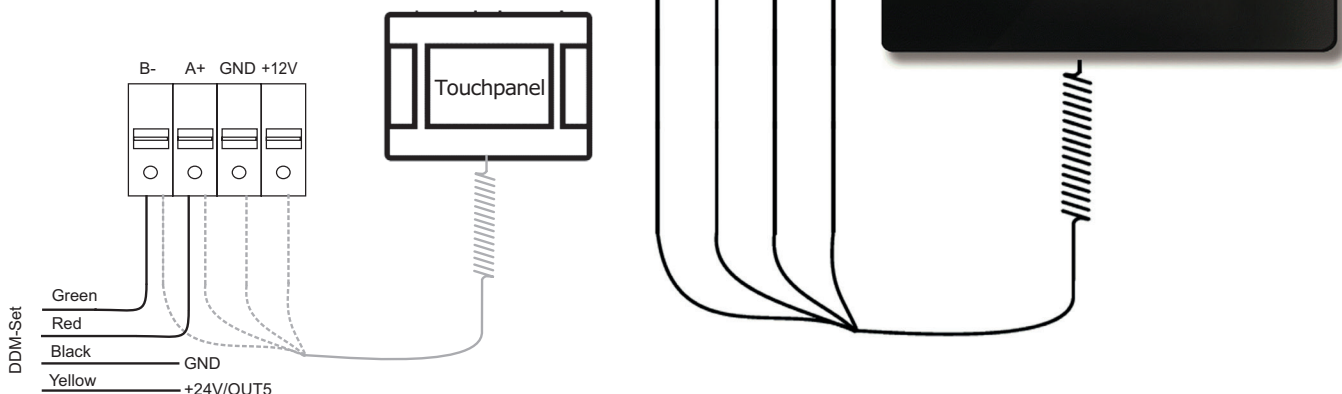
6.3.1 Ecran tactile (TP-Touch) / DDM-Set

Connexion à la carte principale à partir de la version logicielle TAC5 DT 2.8.2 et DG 2.7.0



B-	White
A+	Blue
GND	Black
12V	Red

If DDM-Set present: - Si présence du DDM-Set:
Wenn das DDM-Set vorhanden ist:



Câblage

Les câbles utilisés dans le réseau doivent être conformes à la norme RS-485 pour paires torsadées. Les câbles doivent être blindés. Section conducteur = 0,2 mm². La longueur totale ne doit pas dépasser 100 mètres.

Cables électriques: l'installateur doit prévoir une longueur de câbles supplémentaire afin de faciliter les futures opérations de maintenance sur l'unité.

6.3.2 Alimentation électrique

	TAILLE	CTA SANS ACCESSOIRE		BATTERIE ELECTRIQUE 400V		BATTERIE ELECTRIQUE 230 V	
Reco-Boxx Flat-H	550	1 X 230 V	3,1 A	/	/	1 X 230 V	13 A
	650	1 X 230 V	3,1 A	/	/	1 X 230 V	13 A
	1000	1 X 230 V	5,3 A	3 X 400 V	6,5 A	/	/
	1400	1 X 230 V	5,3 A	3 X 400 V	8,7 A	/	/
	1700	1 X 230 V	4,9 A	3 X 400 V	8,7 A	/	/
	2100	1 X 230 V	7,7 A	3 X 400 V	13 A	/	/
	2500	1 X 230 V	7,7 A	3 X 400 V	13 A	/	/
	2700	1 X 230 V	7,7 A	3 X 400 V	13 A	/	/
	3300	1 X 230 V	12,7 A	3 X 400 V	17,3 A	/	/
	3700	1 X 230 V	12,7 A	3 X 400 V	17,3 A	/	/
Reco-Boxx Flat^{FW}	450 FW	1 X 230 V	2,9 A	/	/	1 X 230 V	6,5 A
	600 FW	1 X 230 V	3,1 A	/	/	1 X 230 V	8,7 A
	1000 FW	1 X 230 V	7,7 A	/	/	1 X 230 V	13 A
	1300 FW	1 X 230 V	11,9 A	3 X 400 V	8,7 A	/	/
	1600 FW	1 X 230 V	11,9 A	3 X 400 V	8,7 A	/	/
	2000 FW	1 X 230 V	11,7 A	3 X 400 V	8,7 A	/	/
Reco-Boxx ZXR	750	1 X 230 V	5,3 A	3 X 400 V	4,3 A	/	/
	1000	1 X 230 V	5,3 A	3 X 400 V	4,3 A	/	/
	1300	1 X 230 V	5,3 A	3 X 400 V	8,7 A	/	/
	1600	1 X 230 V	5,3 A	3 X 400 V	8,7 A	/	/
	1800	1 X 230 V	4,9 A	3 X 400 V	10,8 A	/	/
	2300	1 X 230 V	7,7 A	3 X 400 V	13 A	/	/
	2700	1 X 230 V	7,7 A	3 X 400 V	13 A	/	/
	2900	1 X 230 V	7,7 A	3 X 400 V	13 A	/	/
	3200	1 X 230 V	7,7 A	3 X 400 V	17,3 A	/	/
	4200	1 X 230 V	12,7 A	3 X 400 V	21,7 A	/	/
	4700	1 X 230 V	12,7 A	3 X 400 V	21,7 A	/	/
	6200	3 X 400 V + N	6,5 A	3 X 400 V	32,5 A	/	/
	7000	3 X 400 V + N	6,5 A	3 X 400 V	32,5 A	/	/
Reco-Boxx ZXA	900	1 X 230 V	5,3 A	3 X 400 V	4,3 A	/	/
	1500	1 X 230 V	5,3 A	3 X 400 V	8,7 A	/	/
	1900	1 X 230 V	7,7 A	3 X 400 V	8,7 A	/	/
	2500	1 X 230 V	7,7 A	3 X 400 V	13 A	/	/
	2800	1 X 230 V	7,7 A	3 X 400 V	13 A	/	/
	3700	1 X 230 V	12,7 A	3 X 400 V	17,3 A	/	/



Tous les composants internes (ventilateurs, commandes, capteurs, relais, etc.) sont connectés prêts à l'emploi. Le raccordement électrique doit être effectué par un électricien qualifié. La mise à la terre des appareils est obligatoire !



Tous les branchements électriques doivent être effectués par un électricien qualifié. Toutes les normes et directives applicables doivent être respectées !



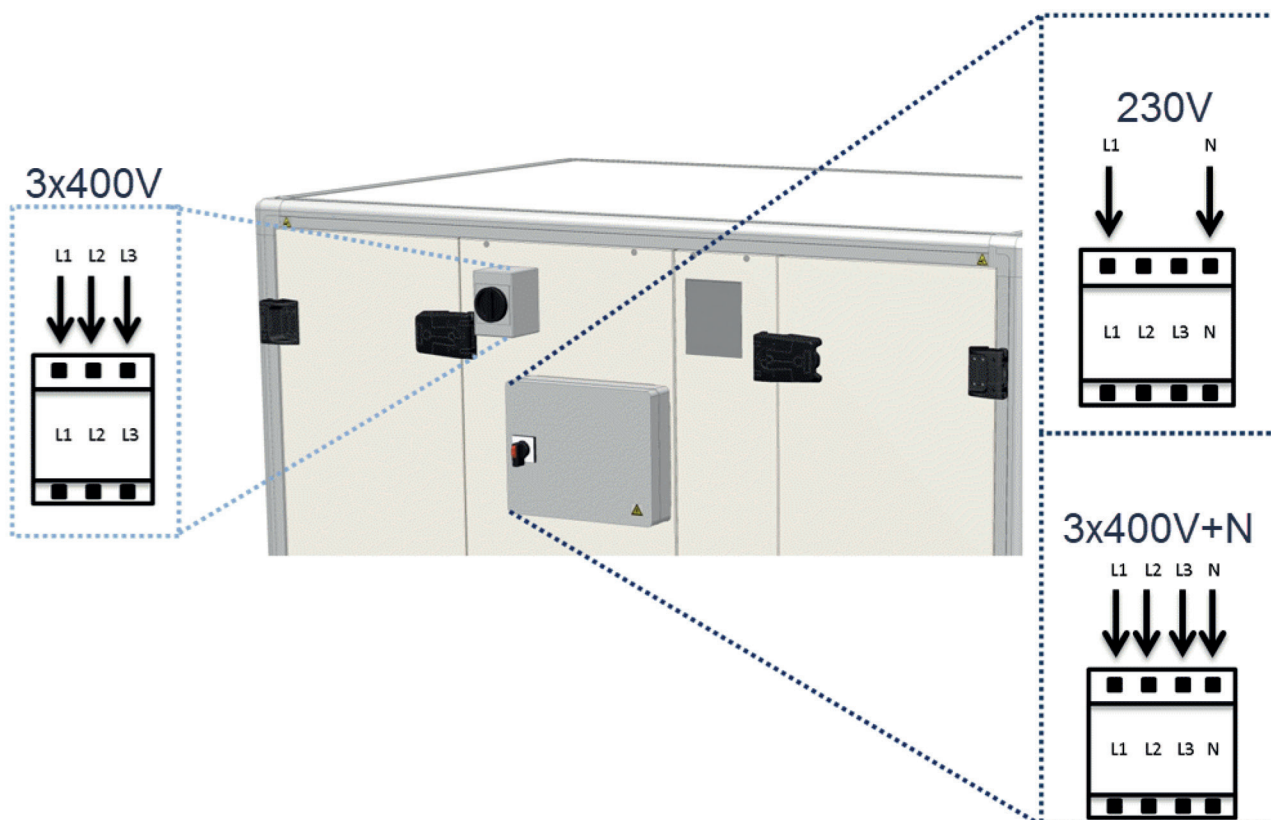
Disjoncteur différentiel : 300 mA, classe B ou B +



Fusibles recommandés pour le raccordement au réseau : type D « lent » ; D-10 000 A - AC3

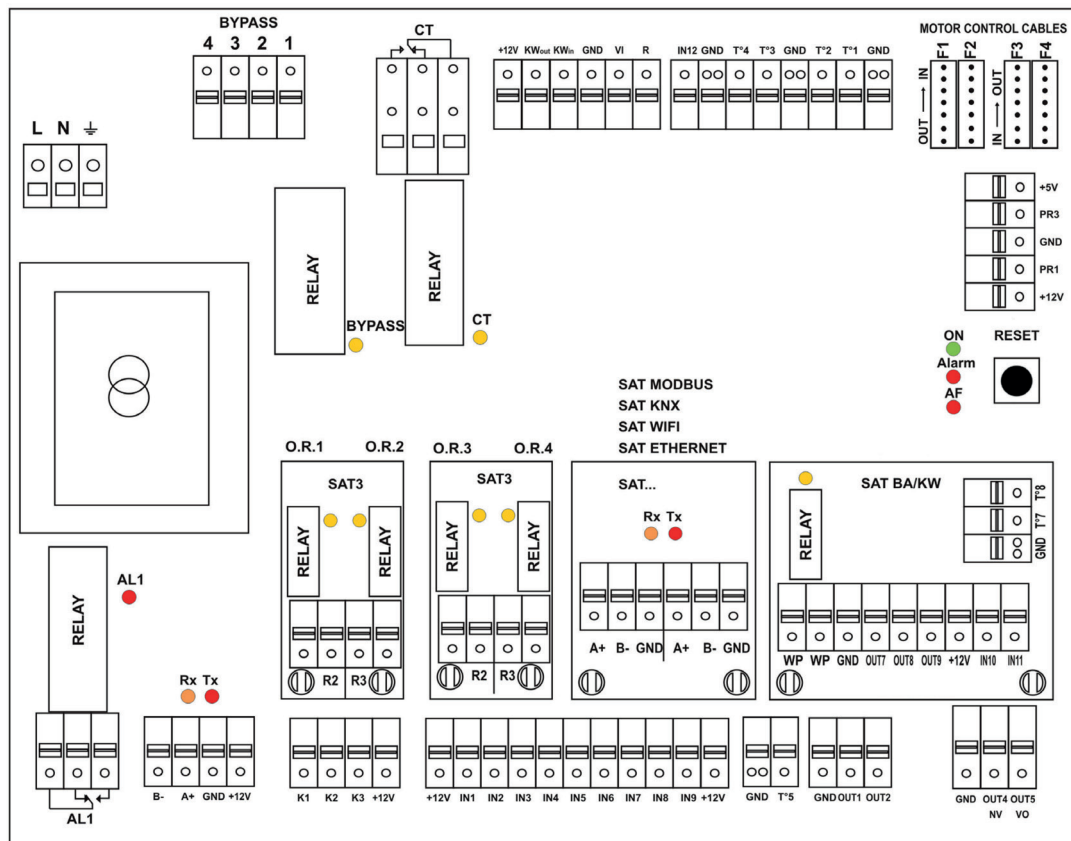


Tous les composants internes (ventilateurs, commandes, capteurs, actionneurs...) à la carte de commande sont pré-câblés au usine. L'alimentation électrique doit être connectée au sectionneur de sécurité par un électricien qualifié. La mise à la terre est obligatoire selon EN61557. Les fusibles sont de type D, le disjoncteur est de B ou B + taper.



6.4 Cartes meres TAC5

6.4.1 Reco-Boxx avec contrecourant ZXR / ZXA et Flat



Reco-Boxx ZXR / ZXA et Flat	
CT = sortie vers actionneur(s) CT (option - précâblée)	IN2 = dPa (entrée numérique pressostat externe)
KWout = sortie régulation électrique KWout (option - précâblée)	IN3 = Alarme incendie
AL1 = ALARME PAR DÉFAUT (230 V/5 A)	IN4 = By-pass
B-/A+/GND/+12 V = raccordement sur TP-Touch	IN5 = Horloge temps réel auto/manuel
K1: MODE CA = m³h K1 MODE LS / CPs = MARCHE/ARRÊT MODE TQ = % couple K1	IN6 = ON/OFF post-chauffage (NV/KWout) [WN/EN]
K2: MODE CA = m³h K2 MODE LS / CPs = ENTRÉE 0-10 V MODE TQ = % couple K2	IN7 = ON/OFF PULSION si alarme incendie
K3: MODE CA = m³h K3 MODE LS / CPs = % K3 ou ENTRÉE 0-10 V MODE TQ = % couple K3	IN8 = ON/OFF EXTRACTION si alarme incendie
IN1 = Sélection maître	IN9 = BOOST
T1 = signal en provenance de la sonde de température extérieure (précâblé)	OUT1 = SORTIE 0-10 V (débit d'air / pression)
T2 = signal sonde de température intérieure (précâblé)	OUT2 = SORTIE 0-10 V (débit d'air / pression)
T3 = signal vers sonde de température extérieure (précâblé)	O.R.1 (relais sortie 1 - SAT3) = ALARME PRESSION
T4 = sonde de température NV pour sécurité antigel (option [WN/EN] - précâblée)	O.R.2 (relais sortie 2 - SAT3) = VENTILATEUR EN MARCHÉ
T5 = sonde de température air soufflé	O.R.3 (relais sortie 3 - SAT3) = DEMANDE DE CHAUD
OUT4 = 0...10V Post chauffe intégrée (NV)	O.R.4 (relais sortie 4 - SAT3) = ÉTAT BY-PASS
	BYPASS = sortie vers servomoteur de by-pass (précâblé)
	KWin = sortie régulation électrique KWin (option - précâblée)
	IN12-GND = entrée de rétroaction de la roue de l'échangeur de chaleur (précâblée)
	SAT MODBUS ou SAT KNX ou SAT ETHERNET ou SAT WIFI (option)
	SAT BA/KW (option)
	OUT5 = 24VDC / 1A

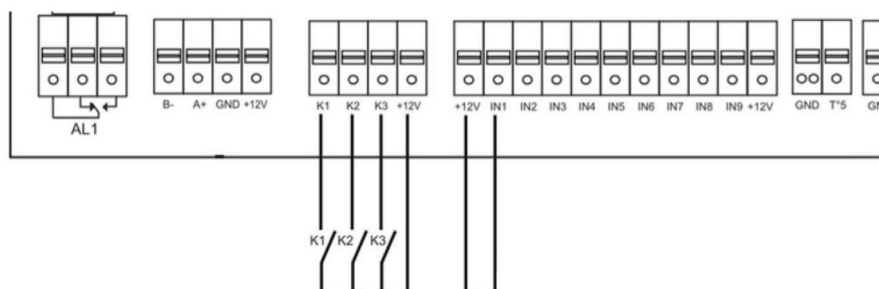
7.0 Démarrage

Centrale de traitement d'air Reco-Boxx

Essai de démarrage rapide sur site avec paramétrage usine (avant mise en service) Il s'agit d'un test de fonctionnement initial. Il convient de procéder ensuite à une configuration complète. (Les accessoires sont préconfigurés sur la base de paramètres standard, qui figurent dans l'»Operation and Maintenance Manual« à télécharger sur notre site Internet.

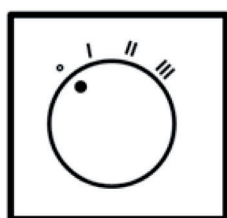
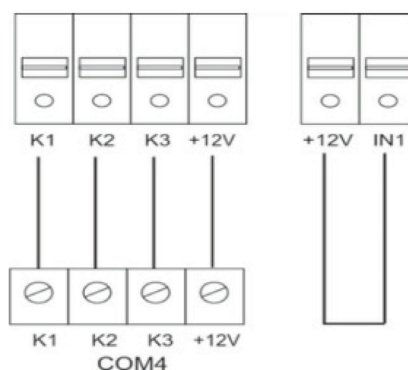
7.1 Essai de démarrage sans interface utilisateur

7.1.1 Reco-Boxx carte mère

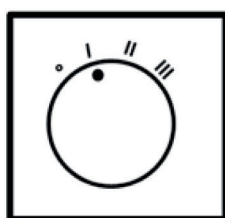


K1, K2 & K3 ouverts: Hors tension
K1 fermé: Vitesse 1
K2 fermé: Vitesse 2
K3 fermé: Vitesse 3

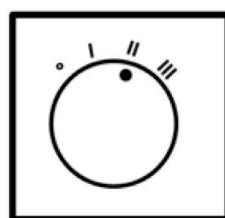
7.2 Essai de démarrage avec contacteur de position (PCOM4)



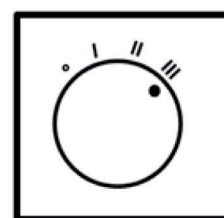
HORS TENSION



Vitesse 1



Vitesse 2



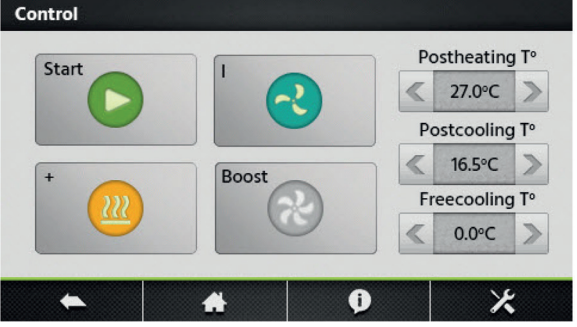
Vitesse 3

7.3 Essai de démarrage avec Touchpanel TP-Touch

Main menu: Control

1. 

The screenshot shows the 'Main menu' interface. At the top, it displays the date '01.08.2017' and time 'We 1:00'. Below the header, there are five large square buttons with icons: a clock, a wrench, a green square with a white 'X' (highlighted), a play button, and a house. The word 'CONTROL' is centered below these buttons. At the bottom, there is a navigation bar with four icons: a back arrow, a home icon, an information icon, and a settings icon.
2. 

The screenshot shows the 'Control' interface. It features four large square buttons: 'Start' with a green play button, 'I' with a fan icon, a '+' button with a heating icon, and 'Boost' with a fan icon. To the right of these buttons, there are three temperature settings, each with a left arrow, a value, and a right arrow: 'Postheating T°' at 27.0°C, 'Postcooling T°' at 16.5°C, and 'Freecooling T°' at 0.0°C. The bottom navigation bar is identical to the previous screenshot.
3. 

This screenshot is identical to the one in step 2, showing the 'Control' interface with the same buttons and temperature settings.



AEREX HaustechnikSysteme GmbH
Steinkirchring 27
D-78056 Villingen-Schwenningen

Tel.: 0 77 20 / 694-880
Fax: 0 77 20 / 694-881

Service-Hotline: 0 77 20 / 694-122

info@aerex.de
www.aerex.de

